

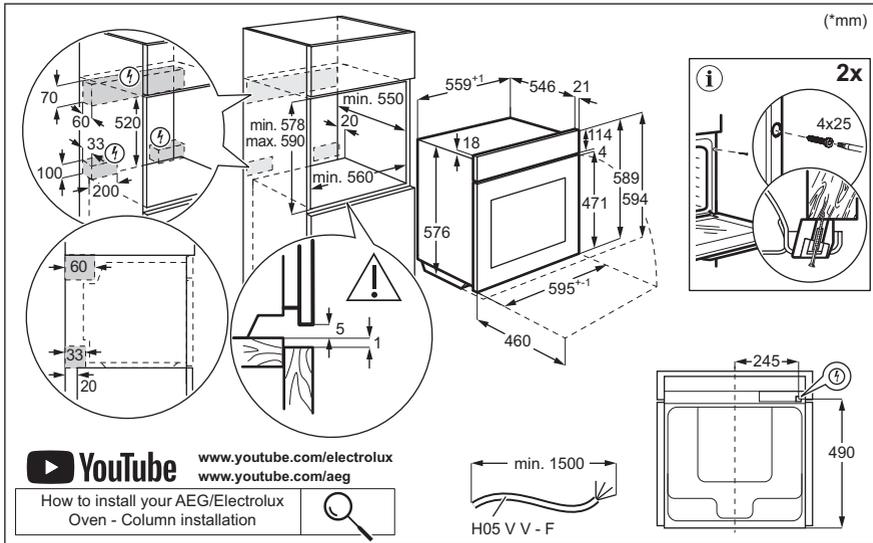
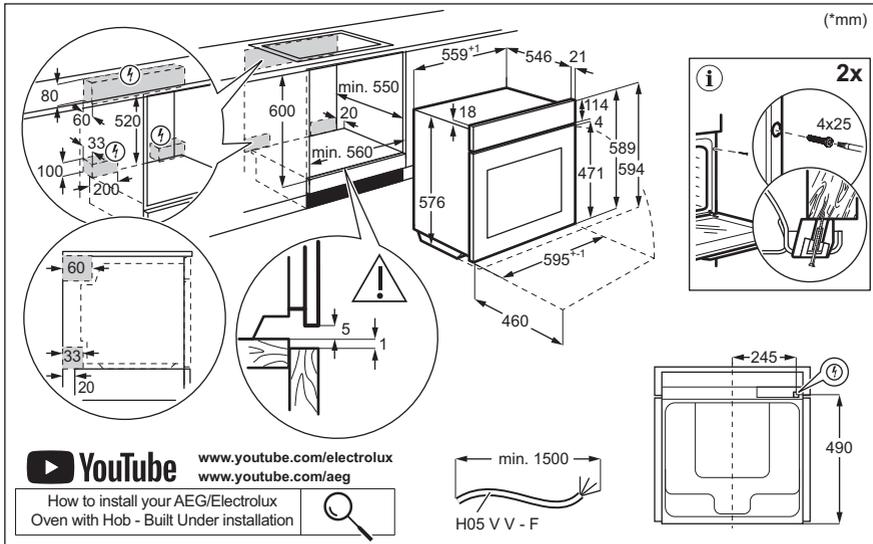


NBB8S731AT
TB8SB73ZAB

HR	Upute za uporabu Pećnica na paru	3
RU	Инструкция по эксплуатации Духовой шкаф с функцией пара	26



POSTAVLJANJE / MOHTAJ



Dobro došli u AEG! Hvala vam što ste odabrali naš uređaj.



Dobit ćete savjete o korištenju, rješavanju problema, brošure i informacije o servisu i popravcima:
www.aeg.com/support

Zadržava se pravo na izmjene.

SADRŽAJ

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI.....	3
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	5
3. OPIS PROIZVODA.....	7
4. UPRAVLJAČKA PLOČA.....	8
5. PRIJE PRVE UPOTREBE.....	8
6. SVAKODNEVNA UPORABA.....	10
7. DODATNE FUNKCIJE.....	13
8. FUNKCIJE SATA.....	14
9. KORIŠTENJE PRIBORA.....	15
10. SAVJETI I PREPORUKE.....	16
11. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE.....	19
12. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	22
13. ENERGETSKA UČINKOVITOST.....	24
14. BRIGA ZA OKOLIŠ.....	25

1. ⚠ INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljedu ili oštećenje koji su rezultat neispravnog postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.

1.1 Sigurnost djece i ranjivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti. Djeca mlađa od 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim

invaliditetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.

- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem i mobilnim uređajem s aplikacijom.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na odgovarajući način.
- UPOZORENJE: Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Djecu i kućne ljubimce držite podalje od uređaja tijekom uporabe i tijekom hlađenja.
- Ako uređaj ima funkciju roditeljske zaštite, mora se aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.

1.2 Opća sigurnost

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za kuhanje.
- Ovaj je uređaj namijenjen za uporabu u kućanstvu i ostalim smještajnim jedinicama u zatvorenom prostoru.
- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama za goste s doručkom, seoskim kućama za goste i drugim sličnim smještajem u kojima takva uporaba ne prelazi (prosječnu) razinu uporabe u domaćinstvu.
- Samo kvalificirana osoba može postaviti ovaj uređaj i zamijeniti kabel.
- Ne upotrebljavajte uređaj prije postavljanja u ugradbeni ormarić.
- Isključite uređaj iz izvora napajanja prije obavljanja bilo kakvog održavanja.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili kvalificirane osobe kako bi se izbjegao strujni udar.
- UPOZORENJE: Prije zamjene žarulje pobrinite se da je uređaj isključen kako biste izbjegli električni udar.

- **UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Pripazite i nemojte dirati grijače ili površinu unutrašnjosti uređaja.
- Uvijek koristite rukavice za pećnicu kako biste uklonili ili umetnuli pribor ili posuđe.
- Koristite samo senzor za hranu (senzor temperature jezgre) preporučen za ovaj uređaj.
- Da biste uklonili nosače polica, najprije povucite prednji dio nosača police, a zatim stražnji kraj dalje od bočnih stijenki. Nosače polica vratite na mjesto obrnutim redoslijedom.
- Za čišćenje uređaja ne koristite uređaj za parno čišćenje.
- Ne koristite agresivna abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre metalne strugače za čišćenje staklenih vrata jer mogu oštetiti površinu, a to može dovesti do loma stakla.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Instalacija

UPOZORENJE!

Samo kvalificirana osoba smije instalirati ovaj uređaj.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Slijedite upute za instalaciju dostupne na našoj web stranici.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Uređaj ne povlačite za ručku.
- Ugradite uređaj na sigurno i prikladno mjesto koje udovoljava zahtjevima instalacije.
- Održavajte minimalnu udaljenost od drugih uređaja i kuhinjskih elemenata.
- Prije montaže uređaja provjerite otvaraju li se vrata uređaja bez ograničenja.
- Uređaj je opremljen električnim sustavom za hlađenje. Mora se priključiti na napajanje.

2.2 Električni priključak

UPOZORENJE!

Rizik od požara i strujnog udara.

- Svako povezivanje s električnom mrežom treba izvršiti kvalificirani električar.
- Uređaj mora biti uzemljen.
- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.
- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja. Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to mora izvršiti ovlašteni servisni centar.
- Ne dopustite da kabel napajanja dodiruje ili dođe blizu vrata uređaja ili niži ispod uređaja, posebice kada radi ili su vrata vruća.
- Zaštita od strujnog udara dijelova pod naponom i izoliranih dijelova mora biti pričvršćena na takav način da se ne može ukloniti bez alata.
- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja.

Provjerite postoji li nakon montaže pristup utikaču.

- Ako je utičnica labava, nemojte priključivati utikač.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Koristite samo odgovarajuće izolacijske uređaje: automatske sklopke, osigurače (osigurače na uvrtnje izvaditi iz ležišta), sklopke i releje zemnog spoja.
- Električna instalacija mora imati izolacijski uređaj koji vam omogućuje isključivanje uređaja iz električne mreže na svim polovima. Izolacijski uređaj mora imati kontakte s otvorom minimalne širine 3 mm.
- Ovaj uređaj se isporučuje s glavnim utikačem i glavnim kabelom.

2.3 Primjena

UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, opekline, električnog udara ili eksplozije.

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Pazite da se ventilacijski otvori nisu blokirani.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada.
- Isključite uređaj nakon svake uporabe.
- Budite oprezni prilikom otvaranja vrata dok uređaj radi. Može se osloboditi vrući zrak.
- Ne rukujte uređajem mokrim rukama ili ako ima kontakt s vodom.
- Ne pritisakajte otvorena vrata.
- Ne koristite uređaj kao radnu površinu ili kao površinu za odlaganje.
- Pažljivo otvorite vrata uređaja. Korištenje sastojaka s alkoholom može uzrokovati mješavinu alkohola i zraka.
- Kad otvarate vrata, ne dopustite da iskre ili otvoreni plamen dođu u kontakt s uređajem.
- Uvijek koristite staklo i staklenke odobrene za pohranu.
- Ne stavljajte zapaljive proizvode ili mokre predmete sa zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na uređaj.
- Ne dijelite lozinku za Wi-Fi.

UPOZORENJE!

Opasnost od oštećenja uređaja.

- Da biste spriječili oštećenje ili promjenu boje emajla:
 - ne stavljajte posuđe ili druge predmete izravno na dno uređaja.
 - ne stavljajte aluminijsku foliju izravno na dno unutrašnjosti uređaja.
 - ne stavljajte vodu izravno u vrući uređaj.
 - ne držite vlažno posuđe i hranu u uređaju nakon završetka kuhanja.
 - budite oprezni prilikom uklanjanja ili instaliranja dodatne opreme.
- Gubitak boje emajla ili nehrđajućeg čelika nema utjecaj na performanse uređaja.
- Koristite duboku pliticu za vlažne kolače. Voćni sokovi uzrokuju mrlje koje mogu biti trajne.
- Uvijek kuhajte sa zatvorenim vratima uređaja.
- Ako je uređaj postavljen iza neke ploče (npr. vrata) osigurajte da vrata nikad nisu zatvorena dok uređaj radi. Toplina i vlaga mogu se nakupiti iza takve ploče i uzrokovati naknadna oštećenja uređaja, kućišta ili poda. Ne zatvarajte ploču dok se uređaj potpuno ne ohladi nakon uporabe.

2.4 Održavanje i čišćenje

UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, požara ili oštećenja uređaja.

- Prije zahvata održavanja, isključite uređaj i iskopčajte utikač iz utičnice za napajanje.
- Provjerite je li uređaj hladan. Postoji opasnost od lomljenja staklenih ploča.
- Odmah zamijenite staklene ploče vrata kad su oštećene. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar.
- Pazite kada uklanjate vrata s uređaja jer su teška.
- Redovito čistite uređaj kako biste spriječili propadanje površinskog materijala.
- Očistite uređaj vlažnom mekom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.

- Ako koristite raspršivač za čišćenje pećnice, slijedite sigurnosne upute na ambalaži.

2.5 Kuhanje na pari

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od opeklina i oštećenja uređaja.

- Ispuštena para može uzrokovati opekline:
 - Budite oprezni prilikom otvaranja vrata uređaja kad je funkcija aktivirana. Dolazi do oslobađanja pare.
 - Pažljivo otvorite vrata uređaja nakon pečenja na pari.

2.6 Unutarnje osvjetljenje

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od električnog udara.

- Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature,

vibracija, vlage ili namijenjene su signalizaciji informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i nisu pogodne za osvjetljenje u kućanstvu.

- Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti G.
- Koristite samo žarulje s istim specifikacijama.

2.7 Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

2.8 Zbrinjavanje

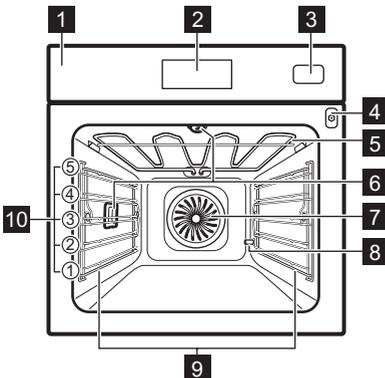
⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda ili gušenja.

- Obratite se općinskim vlastima za informacije o načinu zbrinjavanja uređaja.
- Iskopčajte uređaj iz električnog napajanja.
- Odrežite električni kabel za napajanje u blizini uređaja i bacite ga.

3. OPIS PROIZVODA

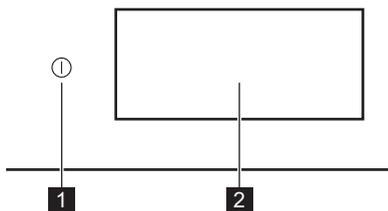
3.1 Opći pregled



- 1 Upravljačka ploča
- 2 Zaslon
- 3 Spremnik za vodu
- 4 Utičnica za senzor za hranu
- 5 Toplinski element
- 6 Žarulja
- 7 Ventilator
- 8 Izlazna cijev za uklanjanje kamenca
- 9 Nosač polica, uklonjiv
- 10 Položaji polica

4. UPRAVLJAČKA PLOČA

4.1 Pregled upravljačke ploče



1

Uključeno / Isključeno Pritisnite i držite za uključivanje i isključivanje uređaja.

2

Zaslon Prikazuje trenutne postavke uređaja.

Upravljačka ploča omogućuje pristup raznim funkcijama kuhanja i jelima. Također prikazuje informacije o trenutnom radnom stanju.

4.2 Zaslon

Zaslon je potpuno interaktivan, pomičan i podijeljen u definirane odjeljke. Prijeđite prstom po zaslonu za navigaciju lijevo ili desno.

OK Za potvrdu odabira / postavke.

> < Za navigaciju na sljedeću ili prethodnu razinu u izborniku.

^ v Za pristup i podešavanje dodatnih postavki.

♥ Za spremanje trenutnih postavki u: Favoriti.

♡ Za brisanje trenutnih postavki u: Favoriti.

⦿ Za uključivanje i isključivanje svjetla.

☾ Za uključivanje i isključivanje opcija.

🔒 Uređaj je zaključan.

🔔 Aktivirana je funkcija Zvučni alarm.

🔔🔕 Aktivirana je funkcija Zvučni alarm i zaustavljanje kuhanja.

🔔🔕 Samo skočna poruka je uključen.

🕒 Aktivirana je funkcija Odgođeno pokretanje.

✕ Za zatvaranje skočne poruke ili poništavanje postavke.

📶 Wi-Fi veza je uključena.

📶🚫 Wi-Fi veza je isključena.

🏠 Daljinski rad je uključen.

🪴 Spremnik za vodu je prazan.

🪴📊 Spremnik za vodu je napola pun.

🪴📊 Spremnik za vodu je pun.

🌿 Funkcija s načinom uštede energije.

5. PRIJE PRVE UPOTREBE

⚠ UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

5.1 Prvo spajanje

Nakon prvog povezivanja na zaslonu se prikazuje poruka dobrodošlice. Možete birati

između pokretanja ili preskakanja procesa započinjanja. Postavke se mogu ponovno pregledati i izmijeniti kad god je to potrebno.

Podesite postavke: Jezik, Sat, Tvrdoca vode, bežična veza.

5.2 Bežična veza

Uređaj omogućuje povezivanje Wi-Fi mreže i mobilnog uređaja. Možete primati obavijesti, kontrolirati i nadzirati uređaj sa svojih mobilnih uređaja.

Za spajanje uređaja trebate:

- Bežičnu mrežu s internetskom vezom.
 - Mobilni uređaj spojen na istu bežičnu mrežu.
1. Za preuzimanje aplikacije, skenirajte QR kod koji se nalazi na poleđini. Aplikaciju također možete preuzeti izravno iz trgovine aplikacija.
 2. Slijedite upute za uključivanje aplikacije.
 3. uključiti uređaj.
 4. Za ulazak u izbornik pritisnite  i prijedite prstom na lijevo. Odaberite: Postavke / Veze.
 5. Pritisnite za uključivanje ili isključivanje: Wi-Fi.

Bežični modul uređaja pokreće se u roku od 90 sek.

Frekvencija	2.4 GHz WLAN : 2400 - 2483.5 MHz
	Bluetooth: 2400 - 2483.5 MHz
Maks. snaga	2.4 GHz WLAN : EIRP < 20 dBm (100 mW)
	Bluetooth: EIRP < 20 dBm (100 mW)
Protokol	2.4 GHz WLAN : IEEE 802.11bgn

5.3 Licenca za softver

Softver u ovom proizvodu sadrži komponente koje se temelje na besplatnom i softveru otvorenog koda. AEG prima na znanje doprinos zajednica otvorenog softvera i robotike razvojnom projektu.

Za pristup izvornom kodu ovih besplatnih i softverskih komponenti otvorenog koda čiji uvjeti licenciranja zahtijevaju objavljivanje, i da biste vidjeli njihove potpune informacije o autorskim pravima i primjenjive uvjete licence, posjetite: <http://aeg.opensoftwarerepository.com> (mapa NIU6).

5.4 Početno predgrijavanje i čišćenje

Prije prve uporabe i kontakta s hranom unaprijed zagrijte prazan uređaj. Uređaj može ispuštati neugodan miris i dim. Prozračite prostoriju tijekom prethodnog zagrijavanja.

1. Uklonite svu dodatnu opremu i sve uklonjive nosače polica iz uređaja.
2. Udite u izbornik i odaberite: Funkcije.
3. Postavite funkciju . Postavite maksimalnu temperaturu. Pustite uređaj da radi 1 h.
4. Postavite funkciju . Postavite maksimalnu temperaturu. Pustite uređaj da radi 15 min.
5. Isključite uređaj i pričekajte da se ohladi.
6. Očistite uređaj i dodatnu opremu samo krpom od mikrovlakana, toplom vodom i blagim deterdžentom.
7. Vratite dodatnu opremu i uklonjive nosače polica u početni položaj.

5.5 Postavka: Tvrdća vode

Kad uređaj spajate na električnu mrežu, morate postaviti razinu tvrdoće vode.

Upotrijebite testni papir ili kontaktirajte svog opskrbljivača vodom kako biste provjerili razinu tvrdoće vode.

1. Stavite testni papir u vodu iz slavine otprilike 1 sek. Ne stavljajte testni papir pod tekuću vodu.
2. Protresite testni papir kako biste uklonili preostalu vodu.
3. Nakon 1 min provjerite tvrdoću vode pomoću donje tablice.
4. Postavite razinu tvrdoće vode: Postavke / Postavljanje / Tvrdća vode.

Boje testnog papira i dalje se mijenjaju. Provjerite tvrdoću vode unutar 1 min nakon ispitivanja.

Tablica prikazuje raspon tvrdoće vode s odgovarajućom razinom klasifikacije vode. Podesite razinu tvrdoće vode prema tablici.

Razina tvrdoće vode	Testni papir
1 - meka	 
2 - srednje tvrda	

Razina tvrdoće vode	Testni papir
3 - tvrda	
4 - vrlo tvrda	

6. SVAKODNEVNA UPORABA

UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

6.1 Izbornik

Za ulazak u izbornik pritisnite  i prijedite prstom na lijevo.

- Jela
- Funkcije
- Favoriti
- Održavanje
- Postavke

6.2 Funkcije

Podizbornik sadrži popis funkcija kuhanja.

Popis funkcija može varirati ovisno o verziji softvera.

1. Uđite u izbornik i odaberite: Funkcije.
2. Odaberite funkciju pećnice.
3. Podesite postavke.
4. Pritisnite **START**. Senzor za hranu možete uključiti u bilo koje vrijeme prije ili tijekom kuhanja. Pogledajte poglavlje „Korištenje pribora, Senzora za hranu”.
5.  - pritisnite za podešavanje postavki tijekom kuhanja.
6. **STOP** - pritisnite za isključivanje funkcije pećnice.



Brzo Zagrijavanje je dostupno samo za neke funkcije pećnice. Za više informacija o opcijama prethodnog zagrijavanja pogledajte poglavlje "Svakodnevna uporaba", Postavke, Podizbornik: Preferencije



Vrh

Intenzivna toplina za brzo tamnjenje na površini.



Dno

Ravnomjerno potamnijela donja strana hrane. Pogodno za pizzu ili pitu i za završno pečenje kolača ili quichea. Prethodno zagrijte pećnicu i koristite najnižu razinu police.



Vrući zrak

Postavite nižu temperaturu nego za Vrh i dno.



Vrh i dno

Za svakodnevno kuhanje na jednoj razini. Doobar za svu hranu, poput složenca i peciva.



Vrući zrak & vrh

Veće komade mesa i perad s kostima za mekane rezultate i hrskavu koru.



Vrući zrak & dno

Ravnomjerno pečeno tijesto s hrskavom korom. Pogodno za pizzu, quiche, tart ili pitu.



Vrući zrak, vrh i dno

Ova funkcija idealna je za gotova jela.



Steamify

Izjednačavanje odgovarajuće količine pare sa postavljenom temperaturom.



ProSteam

Postignite mekanu hranu i hrskavu površinu kombinacijom pare i topline. Dobro za povrće, složenca i meso.



Ventilator za uštedu topline

Uštedite energiju korištenjem preostale topline za kuhanje. Najbolje za kolače.



Para

Kontinuirana para za zdravu i ukusnu hranu.



Podgrijavanje

Ova funkcija polako podgrijava ostatke hrane uz pomoć pare.



Roštilj

Ravnomjerno ispecite povrće ili meso na roštilju. Dobar i za tostiranje kruha.



Dizanje tijesta

Optimizirana temperatura za brzo dizanje.



Osvježavanje

Vratite svježi miris i mekoću iznutra jednodnevnom kruhu ili pecivima.



Odmrzavanje

Blago odmrzavanje za daljnju pripremu.



Pirjanje

Dobijte mekana, sočna variva kuhanjem svih sastojaka zajedno.



Pečenje

Pripremite tako da bude hrskavo izvana i mekano iznutra za meso, perad ili povrće.



Pečenje kruha

Tu funkciju koristite za pripremu kruha i peciva s rezultatima poput profesionalnih u pogledu hrskavosti, boje i sjaja korice.



Sporo pečenje

Sporo kuh. produžuje trajanje ali ćete postići bolji rezultat kuhanja. Popržite meso prije nego ga stavite u pećnicu.



Konzerviranje

Dobijte sočno voće i povrće konzervirano na niskoj temperaturi. Staklenke otporne na toplinu stavite u pekač za pecivo napunjen vodom.



Zagrijavanje tanjura

Za prethodno zagrijavanje tanjura prije posluživanja.



Održavanje topline

Održavanje topline jela. Imajte na umu da se neka jela mogu nastaviti kuhati i isušivati dok ih održavate toplima. Po potrebi prekritje posude.



Dehidracija

Ravnomjerno sušite voće, bilje i povrće na niskoj temperaturi. Povremeno otvarajte vrata tijekom sušenja kako biste poboljšali rezultat sušenja.



Žarulja se može automatski isključiti na temperaturi nižoj od 80 °C tijekom nekih funkcija pećnice.

6.3 Jela

Jela podizbornik se sastoji od skupa programa koji su dizajnirani za namjenska jela. Svako jelo u ovom podizborniku ima odgovarajuću postavku. Vrijeme i temperatura mogu se podesiti tijekom pečenja.

Za neka jela možete također kuhati uz Senzor za hranu.

1. Uđite u izbornik i odaberite: Jela.
2. Odaberite jelo ili vrstu hrane.
3. Prilagodite postavke prema željenim postavkama kuhanja. Podesite masu. Opcija je raspoloživa za odabrana jela. Pritisnite OK.
4. Stavite hranu u uređaj u skladu s uputama na zaslonu.
5. Pritisnite START .
Kad funkcija završi, provjerite je li hrana spremna. Ukoliko je potrebno produžite vrijeme kuhanja.

6.4 Favoriti



Ova funkcija dostupna je samo za odabrane modele.

Možete spremiti do 20 omiljenih postavki, poput funkcije pećnice, jela ili funkcije čišćenja.

Za spremanje postavke odaberite željenu postavku i pritisnite .

Odaberite: Favoriti

1. Uđite u izbornik i pritisnite: Favoriti za provjeru spremljenih postavki.
2. Odaberite jednu od spremljenih postavki.
3. Pritisnite START kako biste počeli s kuhanjem.

Izbriši: Favoriti

1. Uđite u izbornik i pritisnite: Favoriti za provjeru spremljenih postavki.
2. Pritisnite: za brisanje spremljenih postavki.

6.5 Održavanje

Podizbornik sadrži popis programa za čišćenje.

Parno čišćenje	Lagano čišćenje.
Parno čišćenje Plus	Temeljito čišćenje.
Uklanjanje kamenca	Čišćenje kruga generatora pare od zastalog vapenca.
Pražnjenje spremnika	Postupak za uklanjanje zaostale vode iz spremnika za vodu nakon uporabe parnih funkcija.
Sušenje	Postupak sušenja unutrašnjosti od kondenzacije zaostale nakon uporabe parnih funkcija.
Ispiranje	Za ispiranje i čišćenja kruga generatora pare nakon česte uporabe parnih funkcija.

6.6 Postavke

Ovaj podizbornik sadrži popis postavki.

Podizbornik: Postavljanje

Jezik	Za postavljanje jezika uređaja.
Sat	Za postavljanje trenutnog vremena.
Svjetlina zaslona	Za postavljanje osvjetljenja zaslona.
Tonovi tipki	Uključuje i isključuje ton dodirnih polja. Utišavanje tonova nije moguće za  .
Glasnoća zualice	Postavlja glasnoću tonova tipki i signala.
Jedinica temperature	Za prikaz trenutne temperature.
Tvrdoća vode	Podesite tvrdoću vode.

Podizbornik: Servis

Demo način rada	Kod za uključivanje/isključivanje: 2468
Verzija softvera	Informacije o verziji softvera.
Poništi sve postavke	Vraća na tvorničke postavke

Podizbornik: Preferencije

Osvijetljenje unutrašnjosti	Uključuje i isključuje svjetlo.
Roditeljska zaštita	Sprječava slučajno uključivanje uređaja.
Prethodno zagrijavanje/ zagrijavanje	Nema - konvencionalni način prethodnog zagrijavanja uređaja. Postavljeno je kao zadana postavka i dostupna za sve funkcije pečenja. Preferencije se mogu promijeniti na drugu vrstu prethodnog zagrijavanja. Eko - prethodno zagrijavanje uređaja uz manju potrošnju energije. Dostupno za sve funkcije kuhanja. Brzo - skraćuje vrijeme zagrijavanja. Dostupno je samo za neke funkcije pečnice.
Podsjetnik Za Čišćenje	Podsjeća vas kada treba očistiti uređaj.
Personal. zaslona pripravnosti	Za prilagodbu značajki zaslona i pečaca.

Podizbornik: Veze

Spoji se na WiFi vezu	Za povezivanje uređaja s bežičnom mrežom.
Wi-Fi	Da biste omogućili i onemogućili: Wi-Fi.
Mreža	Za provjeru statusa mreže i jakosti signala: Wi-Fi.
Zaboravi mrežu	Da biste isključili automatsku vezu trenutne mreže s uređajem.
Daljinski rad	Da biste automatski pokrenuli daljinski rad nakon pritiska na START. Opcija je vidljiva tek nakon što uključite: Wi-Fi.

6.7 Parne funkcije pećnice

Te funkcije omogućuju vam korištenje topline i pare kako bi jela bila hrskava i sočna. Koristite ih za parenje, pirjanje, nježno hrskavu hranu, pečenje i prženje.

Postoje dva načina pripreme hrane korištenjem parnih funkcija: postavljanjem temperature ili razine pare.

 **Steamify** /  **Para** - postavite temperaturu. Razina pare bit će automatski prilagođena.

 **ProSteam** - postavite razinu pare. Prikazat će se odgovarajuća postavka temperature.

1. Uđite u izbornik i odaberite: Funkcije.
2. Podesite parnu funkciju pećnice. Na zaslonu se prikazuju dostupne postavke.
3. Ako je dostupno, postavite temperaturu i razinu pare.
4. Pritisnite **START**. Slijedite upute na zaslonu.
5. Pritisnite poklopac spremnika za vodu kako biste ga otvorili.
6. Spremnik za vodu napunite hladnom vodom do maksimalne razine (oko 950 ml) dok se ne oglasi signal ili se na zaslonu prikaže poruka. Spremnik za vodu ne punite iznad maksimalne razine. Postoji rizik od curenja vode, prelijevanja i oštećenje namještaja.

UPOZORENJE!

Koristite samo hladnu vodu sa slavine. Ne koristite demineraliziranu ili destiliranu vodu. U spremnik za vodu ne sipajte zapaljive tekućine ili tekućine koje sadrže alkohol.

7. Gurnite spremnik za vodu u njegov početni položaj.
Para se pojavljuje nakon otprilike 2 min. Kad uređaj dosegne postavljenu temperaturu, oglašava se zvučni signal.
8. Kad spremnik za vodu ostane bez vode, oglašava se signal. Napunite spremnik za vodu.

9. Isključite uređaj.

10. Ispraznite spremnik za vodu.

Pogledajte poglavlje „Održavanje i čišćenje“, Praznjenje spremnika.

11. Nakon kuhanja, vrata pećnice pažljivo otvorite. Preostala voda može se kondenzirati u unutrašnjosti pećnice.

12. Kad je uređaj hladan, posušite unutrašnjost pećnice mekom krpom.

UPOZORENJE!

Uređaj je vruć. Postoji rizik od opekline. Budite oprezni prilikom praznjenja spremnika za vodu.

6.8 Napomene o: Ventilator za uštedu topline

Ova funkcija korištena je za usklađivanje s razredom energetske učinkovitosti i zahtjevima ekološkog dizajna (u skladu s EU 65/2014 i EU 66/2014). Testovi prema: IEC/EN 60350-1.

Vrata pećnice moraju biti zatvorena tijekom pečenja tako da se funkcija ne ometa i da pećnica radi s najvišom mogućom energetskom učinkovitošću.

Kad koristite ovu funkciju, svjetlo se automatski isključuje nakon 30 sek.

Upute za kuhanje potražite u poglavlju "Savjeti i preporuke", Ventilator za uštedu topline. Opće preporuke za uštedu energije potražite u poglavlju "Energetska učinkovitost", Savjeti za uštedu energije.

7. DODATNE FUNKCIJE

7.1 Roditeljska zaštita

Ova funkcija sprječava slučajno uključivanje uređaja. Može se uključiti u bilo kojem trenutku.

1. Uđite u izbornik.
2. Odaberite: Postavke / Preferencije / Roditeljska zaštita.

Roditeljska zaštita je uključen. Da biste omogućili uporabu uređaja, pritisnite kodna slova abecednim redom.

7.2 Automatsko isključivanje

Iz sigurnosnih razloga, ako je funkcija pećnice aktivna i ako nisu promijenjene postavke, uređaj će se automatski isključiti nakon određenog vremena.

 (°C)	 (h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 230	5.5

Ako namjeravate pokrenuti funkciju pećnice u trajanju koje premašuje vrijeme automatskog

isključivanja, postavite trajanje pečenja. Pogledajte poglavlje "Funkcije sata".

7.3 Ventilator za hlađenje

Kada uređaj radi, ventilator za hlađenje automatski se uključuje kako bi površinu uređaja održao hladnom. Ako isključite uređaj, ventilator za hlađenje i dalje radi sve dok se uređaj ne ohladi.

8. FUNKCIJE SATA

8.1 Opis funkcija sata

Funkcija	Opis
Tajmer	Za postavljanje trajanja kuhanja. Maksimum je 23 h 59 min. Za postavljanje vremena kada je vrijeme isteklo odaberite sljedeće: Završetak postupka. Tajmer se može koristiti neovisno, čak i kada pećnica ne radi.
Završetak postupka	 Zvučni alarm Kad je vrijeme isteklo, oglašava se zvučni signal. Ovu funkciju možete postaviti bilo kada, čak i kada je uređaj isključen.
	 Zvučni alarm i zaustavljanje kuhanja Kad je vrijeme isteklo, oglašava se zvučni signal i funkcija pećnice se isključuje.
	 Samo skočna poruka Kad je vrijeme isteklo, na zaslonu se pojavljuje poruka. Ova funkcija ne utječe na rad uređaja.
Odgođeno pokretanje	Za odgodu početka i / ili završetka kuhanja.
Produženje vremena	Za produženje vremena kuhanja.
Tajmer prema gore	Za podešavanje vremena rada uređaja.. Maksimum je 23 h 59 min. Počinje automatski kada se pokrene postupak rada pećnice i zaustavlja se kad postupak završi. Vidljivo je na glavnom zaslonu u slučaju da nije postavljen drugi tajmer. Ova funkcija ne utječe na rad uređaja.

8.2 Tajmer

1. Odaberite funkciju pećnice i postavite temperaturu.
2. Pritisnite: Tajmer.
3. Postavite trajanje. Možete odabrati željeni završetak postupka pritiskom jednog od simbola.
4. Pritisnite **OK** za potvrdu i povratak na glavni zaslon.

8.3 Odgođeno pokretanje

1. Odaberite funkciju pećnice i postavite temperaturu.
2. Pritisnite *******.
3. Pritisnite: Odgođeno pokretanje.
4. Pomičite se kako biste postavili željeno vrijeme početka i pritisnite **OK**.
5. Sad možete postaviti željeno Vrijeme završetka ili pritisnuti **OK** za preskakanje ovog koraka.
6. Pritisnite **OK** za povratak na glavni zaslon.

8.4 Sat

1. Uključite uređaj.
2. Pritisnite: Postavke / Postavljanje / Sat.
3. Postavite vrijeme.
4. Pritisnite **OK**.

8.5 Promjena postavki tajmera

Postavljeno vrijeme možete promijeniti u bilo kojem trenutku tijekom kuhanja.

1. Pritisnite **^** / Tajmer.

2. Postavite novu vrijednost tajmera.
Pritisnite **OK**.

9. KORIŠTENJE PRIBORA

UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

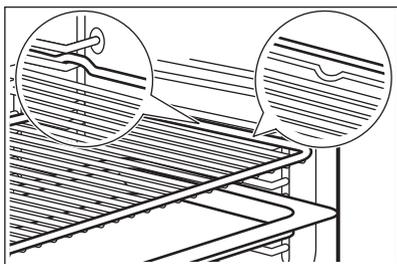
9.1 Umetanje dodatne opreme

Dostupna dodatna oprema ovisno o modelu. Skenirajte QR kod kako biste provjerili kako koristiti pribor isporučen s vašim uređajem. Opcijski pribor možete naručiti zasebno. Za više informacija, obratite se lokalnom dobavljaču.



Malo udubljenje na vrhu povećava sigurnost i pruža zaštitu od nagibanja. Te udubine ujedno su i dodatna mjera protiv prevrtanja. Obod oko police sprječava klizanje posuđa s police.

Umetnite dodatke (mreža za pečenje/pekač) između vodilica nosača police. Provjerite da policica dodiruje stražnju stranu unutrašnjosti pećnice .



Ako vaša plitica ima nagib, postavite je prema stražnjem dijelu pećnice.

Ako na dodacima postoji natpis, provjerite je li okrenut prema vama.

Ako koristite pliticu s otvorima, postavite pekač / pliticu ispod nje za sakupljanje tekućina koje kapaju.

9.2 Senzor za hranu

Mjeri temperaturu unutar hrane.

Potrebno je podesiti dvije temperature:

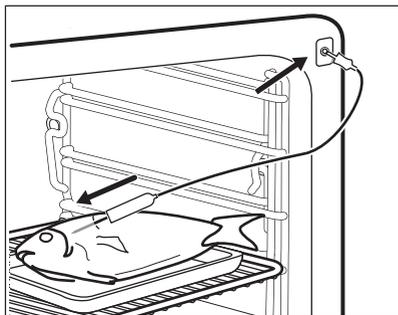
- $^{\circ}\text{C}$ - temperatura unutar uređaja. Mora biti najmanje 25°C viša od temperature jezgre hrane.
 -  - temperatura jezgre hrane.
- Preporuke:
- Sastojci trebaju biti na sobnoj temperaturi.
 - Ne koristite za tekuća jela.
 - Tijekom kuhanja, igla senzora za hranu mora biti potpuno umetnuta u posudu.

Pečenje s: Senzor za hranu

UPOZORENJE!

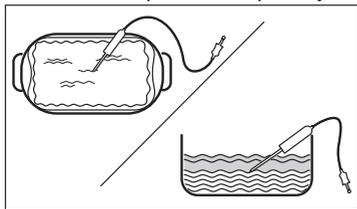
Postoji opasnost od opekline jer su Senzor za hranu i nosači police vrlo vrući. Ne dodirujte ručku senzora za hranu golim rukama. Uvijek koristite zaštitne rukavice.

1. Odaberite funkciju pećnice iz izbornika:
Funkcije ili jelo iz izbornika: Jela.
2. Po potrebi postavite temperaturu pećnice i vrijeme kuhanja.
3. Pritisnite **OK**.
4. Pritisnite **START** .
5. Umetnite senzor za hranu unutar jela:
meso, perad i riba
Umetnite vrh senzora za hranu u središte mesa ili ribe, u najdeblji dio.



Složenac

Umetnite vrh senzora za hranu točno u središte složenca. Senzor za hranu trebao bi tijekom kuhanja biti stabiliziran na jednom mjestu. Kako biste to postigli, upotrijebite čvrsti sastojak. Upotrijebite rub posude za pečenje kako biste poduprli silikonsku ručicu senzora za hranu. Vrh senzora za hranu ne smije dodirivati dno posude za pečenje.



6. Utaknite senzor za hranu u utičnicu koja se nalazi unutar uređaja. Pogledajte poglavlje „Opis proizvoda”.

Na zaslonu se prikazuje aktualna temperatura senzora za hranu.

7. \wedge - pritisnite za podešavanje postavki.

8. Odaberite Senzor za hranu karticu za postavljanje temperature jezgre senzora ili postavite željenu opciju:

- Zvučni alarm - kad hrana dosegne temperaturu jezgre, začut će se signal.
- Zvučni alarm i zaustavljanje kuhanja - kad hrana dosegne temperaturu jezgre, začut će se signal a pećnica se zaustavlja.
- Samo skočna poruka - kada hrana dosegne temperaturu jezgre, na zaslonu se pojavljuje poruka.

9. Pritisnite OK.

10. Kad hrana dosegne postavljenu temperaturu, oglašava se signal. Provjerite je li hrana spremna. Ukoliko je potrebno produžite vrijeme kuhanja.

11. STOP - pritisnite za isključivanje funkcije pećnice.

12. Izvadite utikač senzora za hranu iz utičnice i izvadite jelo iz uređaja.

10. SAVJETI I PREPORUKE

10.1 Preporuke za kuhanje

Temperature i vremena kuhanja u tablicama služe samo kao primjeri. Oni ovise o receptu, kvaliteti i količini korištenih sastojaka.

Vaš uređaj može peći drugačije od uređaja koji ste imali ranije. Dolje navedeni savjeti prikazuju preporučene postavke za temperaturu, vrijeme kuhanja i položaj polica za određene vrste hrane.

Brojite položaje polica od dna pećnice.

Ako ne možete naći postavke za određeni recept, potražite onaj koji mu je sličan.

Za savjete o uštedi energije pogledajte poglavlje "Energetska učinkovitost".

Simboli korišteni u tablicama:

	Vrsta hrane
	Funkcija pećnice
$^{\circ}\text{C}$	Temperatura
	Dodatna oprema
	Posuda (Gastronorm)
	Težina (kg)
	Položaj police
	Vrijeme pečenja (min)

10.2 Ventilator za uštedu topline - preporučeni dodaci

Koristite tamne i nereflektirajuće posude i spremnike. Imaju bolju apsorpciju topline od svijetle boje i reflektirajućeg posuđa.

- **Plitica za pizzu** - tamna, nereflektirajuća, promjer 28cm
- **Posuda za pečenje** - tamna, nereflektirajuća, promjer 26cm

- **Ramekin** - keramika, promjer 8cm, visina 5 cm
- **Kalup za flan** - tamno, nereflektirajuće, promjer 28cm

10.3 Ventilator za uštedu topline

Za najbolje rezultate slijedite prijedloge navedene u tablici u nastavku.

		°C		
Slatke rolade, 16 komada	pekač za pecivo ili pladanj za sakupljanje masnoće	180	2	25 - 35
Švicarska rolada	pekač za pecivo ili pladanj za sakupljanje masnoće	180	2	15 - 25
Cijela riba, 0.2 kg	pekač za pecivo ili pladanj za sakupljanje masnoće	180	3	15 - 25
Kolačići, 16 komada	pekač za pecivo ili pladanj za sakupljanje masnoće	180	2	20 - 30
Makroni, 24 komada	pekač za pecivo ili pladanj za sakupljanje masnoće	160	2	25 - 35
Muffini, 12 komada	pekač za pecivo ili pladanj za sakupljanje masnoće	180	2	20 - 30
Slani kolač, 20 komada	pekač za pecivo ili pladanj za sakupljanje masnoće	180	2	20 - 30
Sitni prhki biskviti, 20 komada	pekač za pecivo ili pladanj za sakupljanje masnoće	140	2	15 - 25
Tartlete, 8 komada	pekač za pecivo ili pladanj za sakupljanje masnoće	180	2	15 - 25

10.4 Informacije za ispitne ustanove

Testovi prema: EN 60350-1, IEC 60350-1.

Pečenje na jednoj razini

			°C		
Bezmasni biskvit	Vrući zrak	Mreža za pečenje	160	45 - 60	2
Bezmasni biskvit	Vrh i dno	Mreža za pečenje	160	45 - 60	2
Pita od jabuka 1)	Vrući zrak	Mreža za pečenje	160	55 - 65	2
Pita od jabuka 1)	Vrh i dno	Mreža za pečenje	180	55 - 65	1
Prhko tijesto	Vrući zrak	Pekač za pecivo	140	25 - 35	2
Prhko tijesto	Vrh i dno	Pekač za pecivo	140	25 - 35	2

			°C		
Mali kolači, 20 po plitici 2)	Vrući zrak	Pekač za pecivo	150	20 - 30	3
Mali kolači, 20 po plitici 2)	Vrh i dno	Pekač za pecivo	170	20 - 30	3
Tost 3)	Vrh	Mreža za pečenje	maks.	1 - 2	5

1) 2 kalupa stavljena dijagonalno (Ø 20 cm). Desni koji se postavlja više sprijeda od lijevog.

2) Prethodno zagrijte uređaj dok se ne postigne postavljena temperatura pomoću postavke: Zagrijavanje / Nema. Nemojte koristiti: Zagrijavanje / Brzo i Eko. Pogledajte poglavlje "Svakodnevna uporaba", Postavke, Podizbornik: Preferencije.

3) Prethodno zagrijte uređaj za 5 min pomoću postavke: Zagrijavanje / Nema. Nemojte koristiti: Zagrijavanje / Brzo i Eko. Pogledajte poglavlje "Svakodnevna uporaba", Postavke, Podizbornik: Preferencije.

Pečenje na više razina

			°C		
Prhko tijesto	Vrući zrak	Pekač za pecivo	140	25 - 45	2 i 4
Mali kolači, 20 po plitici 1)	Vrući zrak	Pekač za pecivo	150	25 - 35	2 i 4
Bezmasni biskvit	Vrući zrak	Mreža za pečenje	160	45 - 55	2 i 4
Pita od jabuka	Vrući zrak	Mreža za pečenje	160	55 - 65	2 i 4

1) Prethodno zagrijte uređaj dok se ne postigne postavljena temperatura pomoću postavke: Zagrijavanje / Nema. Nemojte koristiti: Zagrijavanje / Brzo i Eko. Pogledajte poglavlje "Svakodnevna uporaba", Postavke, Podizbornik: Preferencije.

10.5 Informacije za ispitne ustanove

Koristite funkciju: ProSteam, razina: Puna para.

Ispitivanja u skladu s EN 60350-1, IEC 60350-1.

Postavite temperaturu na 100°C.

				
Brokula 1) 2)	2/3 perforirani komplet pare	0.3	3	8 - 9
Brokula 1) 2)	2/3 perforirani komplet pare	maks.	3	10 - 11
Grašak, smrznuti 2)	2 x 2/3 perforirani komplet pare	2 x 1,5	2 i 4	Sve dok temperatura na najhladnijem mjestu ne dosegne 85 °C.

1) Prethodno zagrijte uređaj dok se ne postigne postavljena temperatura pomoću postavke: Zagrijavanje / Nema. Nemojte koristiti: Zagrijavanje / Brzo i Eko. Pogledajte poglavlje "Svakodnevna uporaba", Postavke, Podizbornik: Preferencije.

2) Pekač za pecivo postavite na prvi položaj police, s nagibom prema stražnjem dijelu unutrašnjosti pećnice.

Dodatni recepti za paru

					
Kuhanje na pari kombinirano jelo (2 porcije) 1)	ProSteam, razina: Puna para	Gastronorm 1/2 perforiran (krumpirići i brokula) i neperforiran (losos)	2 (losos) 4 (brokula i krumpir)	100	40 (krumpira) 18 - 20 (losos) 10 - 12 (brokula)
Puding od karamela (6 porcija)	ProSteam, razina: Visoka vlažnost	Jela na okruglom porculanu na mreži za pečenje	2	90	35 - 45
Jaja na kraljevski način	ProSteam, razina: Puna para	Gastronorm 1/2 neperforirani	2	85	35 - 45
Bijeli kruh	Pečenje kruha, vrsta hrane: Kruh	Pekač za pecivo 2)	2	180	40 - 50
	ProSteam, razina: Niska vlažnost 3)				40 - 50
Piletina 4)	ProSteam, razina: Niska vlažnost	Mreža za pečenje	2	200	60 - 70

1) Stavite sastojke u pećnicu jednu za drugom na odgovarajuću točku tako da se svi dijelovi istovremeno ispeku. Istovremeno možete pripremiti dvije porcije.

2) Koristite pekač za pecivo s nagibom usmjerenim prema stražnjem dijelu pećnice.

3) Koristite ProSteam samo ako Pečenje kruha funkcija nije dostupna.

4) Stavite pekač za pecivo na prvi položaj police u pećnici za sakupljanje masnoće koja kaplje.

11. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

11.1 Napomene za čišćenje

Sredstva za čišćenje

- Prednju stranu uređaja očistite samo krpom od mikrovlakana s toplom vodom i blagim deterdžentom.
- Za čišćenje metalnih površina koristite otopinu za čišćenje.
- Mrlje očistite blagim deterdžentom.

Svakodnevna uporaba

- Očistite unutrašnjost uređaja nakon svake uporabe. Nakupljanje masti ili drugih ostataka može uzrokovati požar.
- Ne čuvajte hranu u uređaju dulje od 20 minuta. Osušite unutrašnjost uređaja samo krpom od mikrovlakana nakon svake uporabe.

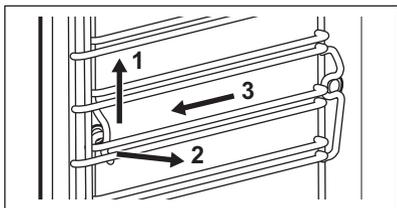
Dodatna oprema

- Očistite svu dodatnu opremu nakon svake uporabe i pustite da se osuši. Koristite samo krpu od mikrovlakana namočenu u toplu vodu i blagi deterdžent. Dodatnu opremu ne perite u perilici posuđa.
- Ne čistite dodatnu opremu s neprijanjajućim površinama pomoću abrazivnih sredstava za čišćenje ili predmeta s oštrim rubovima.

11.2 Uklanjanje nosača police

Kako biste očistili pećnicu, skinite katalitičke ploče.

1. Isključite uređaj i pričekajte da se ohladi.
2. Nosače police pažljivo povucite prema gore i van iz prednjeg nosača.
3. Prednji kraj nosača police povucite dalje od bočne stijenke.
4. Izvadite nosače iz stražnjeg nosača.



Nosače polica vratite na mjesto obrnutim redosljedom.

Zatike za držanje na sklopivim vodilicama morate usmjeriti prema naprijed.

11.3 Parno čišćenje

Ovaj program čisti uređaj kada je malo zaprljan. Para omekšava masnoće ili ostatke, olakšavajući čišćenje. Ovaj program troši manje energije.

1. Pritisnite: Održavanje / Parno čišćenje ili Parno čišćenje Plus.

Način rada	Opis
Parno čišćenje	Lagano čišćenje Trajanje: 30 min
Parno čišćenje Plus	Normalno čišćenje Unutrašnjost pećnice poprskajte deterdžentom. Trajanje: 75 min

2. Pritisnite START . Slijedite uputu na zaslonu.
Prije skidanja dodatka provjerite je li uređaj hladan.
3. Signal se oglašava na kraju čišćenja.
4. Ostavite vrata uređaja otvorena i pričekajte da se unutrašnjost osuši.



Kad ova funkcija radi, lampica je isključena.

11.4 Podsjetnik Za Čišćenje

Čišćenje se preporučuje kad se pojavi podsjetnik.

Koristite funkciju: Parno čišćenje Plus.

11.5 Uklanjanje kamenca

Ovaj program uklanja i sprječava nakupljanje kamenca u parnom sustavu. On osigurava pravilno funkcioniranje funkcija pare i poboljšava kvalitetu vode u vašem uređaju.

1. Pritisnite: Održavanje / Uklanjanje kamenca.
2. Pritisnite START . Slijedite upute na zaslonu.
Prije skidanja dodatka provjerite je li uređaj hladan.
3. Kada čišćenje završi, isključite uređaj i pričekajte da se ohladi.
4. Ostavite vrata uređaja otvorena i pričekajte da se unutrašnjost osuši.



Kad ova funkcija radi, lampica je isključena.

11.6 Podsjetnik za uklanjanje kamenca

Uređaj pruža dva podsjetnika za uklanjanje kamenca. Podsjetnik za uklanjanje kamenca ne može se isključiti.

- Mekani podsjetnik - preporučuje vam uklanjanje kamenca iz uređaja.
- Tvrdi podsjetnik - obavezuje vas da uklonite kamenac iz uređaja. Ako iz uređaja ne uklonite kamenac kada je tvrdi podsjetnik uključen, funkcija pare je onemogućena.

11.7 Ispiranje

Koristite za čišćenje parnog sustava nakon česte uporabe parnih funkcija.

1. Pritisnite: Održavanje / Ispiranje.
2. Pritisnite START . Slijedite upute na zaslonu.
Prije skidanja dodatka provjerite je li uređaj hladan.
3. Na kraju programa oglašava se zvučni signal.
4. Ostavite vrata uređaja otvorena i pričekajte da se unutrašnjost osuši.



Kad ova funkcija radi, lampica je isključena.

11.8 Sušenje

Koristite ga za sušenje unutrašnjosti pećnice nakon kuhanja pomoću parne funkcije pećnice ili čišćenja parom.

1. Pritisnite: Održavanje / Sušenje.
2. Pritisnite START . Slijedite upute na zaslону.
Prije skidanja dodataka provjerite je li uređaj hladan.
3. Signal se oglašava po završetku sušenja.



Kad ova funkcija radi, lampica je isključena.

11.9 Podsjetnik za sušenje

Nakon kuhanja pomoću parne funkcije pećnice, na zaslону se prikazuje napomena da se uređaj osuši.

Pritisnite DA za sušenje uređaja.

11.10 Pražnjenje spremnika

Koristite nakon kuhanja pomoću parne funkcije pećnice kako biste uklonili preostalu vodu iz spremnika za vodu.

1. Pritisnite: Održavanje / Pražnjenje spremnika.
2. Pritisnite START . Slijedite upute na zaslону.
Prije skidanja dodataka provjerite je li uređaj hladan.
3. Na kraju programa oglašava se zvučni signal.



Kad ova funkcija radi, lampica je isključena.

11.11 Uklanjanje i postavljanje vrata

Možete ukloniti vrata i unutrašnje staklene ploče kako biste ih očistili. Broj staklenih ploča različit je za različite modele.



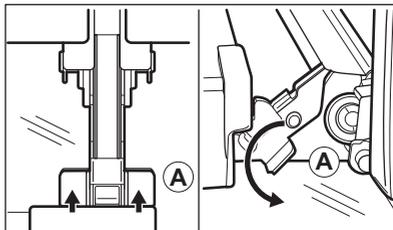
UPOZORENJE!

Vrata su teška.

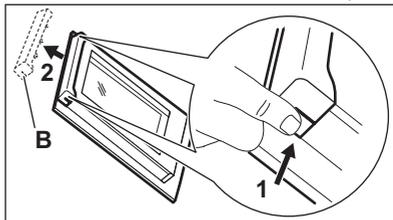
OPREZ!

Pažljivo rukujte staklom, posebno oko rubova prednje ploče. Staklo se može razbiti.

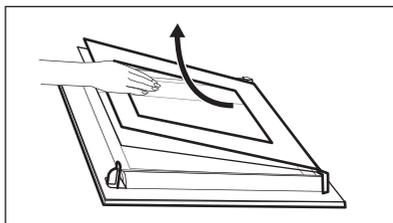
1. Provjerite je li uređaj hladan.
2. Potpuno otvorite vrata.
3. Pritisnite stezne poluge **A** na dvjema šarkama vrata.



4. Vrata pećnice zatvorite do prvog otvorenog položaja (pod približnim kutom: 70°).
5. Vrata držite rukom sa svake strane i izvucite ih od pećnice pod kutom prema gore.
6. Stavite vrata s vanjskom stranom prema dolje na meku krpnu na stabilnu površinu.
7. Uхватite oblogu vrata **B** na gornjem rubu vrata s dvije strane i pritisnite prema unutra kako biste oslobodili kopču.



8. Povucite oblogu vrata prema naprijed kako biste je uklonili.
9. Držite staklene ploče vrata za gornji rub jedan po jedan i povucite ih prema gore iz vodilice.



10. Očistite staklenu ploču vodom i sapunicom. Pažljivo osušite staklenu ploču. Staklene ploče ne perite u perilici posuđa.

Nakon čišćenja gore opisane korake obavite obrnutim redoslijedom. Najprije umetnite manju ploču, zatim veću i vrata.

Provjerite jesu li staklene ploče umetnute u ispravnom položaju, jer se u protivnom površina vrata može pregrijati.

11.12 Zamjena žarulje

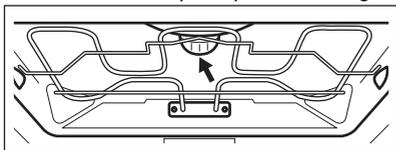
UPOZORENJE!

Opasnost od električnog udara.
Žarulja može biti vruća.

1. Isključite uređaj i pričekajte da se ohladi.
2. Odspojite uređaj iz električnog napajanja.
3. Stavite krpu na dno pećnice.

Gornja žarulja

1. Okrenite stakleni poklopac i skinite ga.



2. Skinite metalni prsten i očistite stakleni poklopac.
3. Zamijenite žarulju svjetiljke odgovarajućom žaruljom koja je otporna na toplinu od 300 °C.
4. Postavite metalni prsten na stakleni poklopac i instalirajte ga.

Bočno svjetlo

1. Skinite lijevi nosač police kako biste omogućili pristup žarulji.
2. Za uklanjanje poklopca koristite Torx 20 odvijač.
3. Očistite stakleni poklopac.
4. Zamijenite žarulju svjetiljke odgovarajućom žaruljom koja je otporna na toplinu od 300 °C.
5. Postavite metalni okvir i brtvu. Zategnite vijke.
6. Vratite lijevu vodilicu za police.

12. RJEŠAVANJE PROBLEMA

UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

12.1 Što učiniti ako ...

Opis problema	Uzrok i rješenje
Ne možete uključiti uređaj ili rukovati njime.	Uređaj nije spojen na napajanje ili nije ispravno spojen.

Opis problema	Uzrok i rješenje
Uređaj se ne zagrijava.	Sat nije postavljen. Za postavljanje sata pogledajte poglavlje "Funkcije sata".
	Vrata nisu pravilno zatvorena.
	Osigurač je pregorio. Uvjerite se da je osigurač uzrok kvara. Ako se problem ponovi, obratite se kvalificiranom električaru.
	Roditeljska zaštita je uključen.
Svjetlo je isključeno.	Žarulja je pregorjela. Zamijenite žarulju. Pojedinositi potražite u poglavlju "Održavanje i čišćenje".
 Prekid napajanja uvijek zaustavlja čišćenje. Ponovite čišćenje ako je prekinuto prekidom napajanja.	
Problem sa signalom bežične mreže.	Provjerite je li vaš mobilni uređaj spojen na bežičnu mrežu. Provjerite bežičnu mrežu i usmjerivač. Ponovno pokrenite usmjerivač.
Instaliran je novi usmjernik ili je promijenjena konfiguracija usmjernika.	Kako biste ponovno konfigurirali uređaj i mobilni uređaj, pročitatite poglavlje "Prije prve uporabe", Bežična veza.
Signal bežične mreže je slab.	Pomaknite usmjernik što bliže uređaju.
Bežični signal ometa mikrovalna pećnica postavljena u blizini uređaja.	Isključite mikrovalnu pećnicu. Izbjegavajte istovremeno korištenje mikrovalne pećnice i daljinskog rada uređaja. Mikrovalovi ometaju WiFi signal.

12.2 Šifre pogreški

Kada se dogodi softverska greška, na zaslonu se pojavi poruka o pogrešci. U donjoj tablici možete pronaći popis problema.

Kodovima i opisima	Rješenje
F102 - vrata nisu potpuno zatvorena ili je brava na vratima slomljena. 1)	Zatvorite vrata. Isključite i uključite uređaj.
F111 - Senzor za hranu nije pravilno utaknut u utičnicu.	Potpuno utaknite Senzor za hranu u utičnicu.
F240, F239 - dodirna polja na zaslonu ne rade ispravno.	Očistite površinu zaslona. Provjerite da na dodirnim poljima nema prljavštine.
F908 - sustav uređaja ne može se povezati s upravljačkom pločom.	Isključite i uključite uređaj.
F602, F603 - Wi-Fi nije dostupno. 1)2)	Isključite i uključite uređaj.

1) Kada se sljedeća poruka o pogrešci i dalje prikazuje na zaslonu, to znači da je neispravni podsustav možda isključen. U tom slučaju obratite se svom dobavljaču ili ovlaštenom servisnom centru.

2) Ako se dogodi jedna od tih pogrešaka, ostale funkcije uređaja i dalje će raditi kao i obično.

12.3 Podaci o servisu

Ako sami ne uspijete pronaći rješenje za problem, obratite se prodavaču ili ovlaštenom servisnom centru.

Podaci potrebni za servisni centar nalaze se na natpisnoj pločici. Natpisna pločica nalazi se na prednjoj strani okvira unutrašnjosti uređaja. Vidljiva je kada otvorite vrata. Ne uklanjajte natpisnu pločicu iz unutrašnjosti uređaja.

Preporučujemo da podatke upišete ovdje:

Model (MOD.):

Broj proizvoda (PNC):

Serijski broj (S.N.):

13. ENERGETSKA UČINKOVITOST

13.1 Informacije o proizvodu i List s informacijama o proizvodu u skladu s uredbama EU o označivanju energetske učinkovitosti i ekološkom dizajnu

Naziv dobavljača	AEG
Identifikacija modela	NBB8S731AT 944035060 TB8SB73ZAB 944035048
Indeks energetske učinkovitosti	61.9
Klasa energetske učinkovitosti	A++
Potrošnja energije uz standardno opterećenje, konvencionalni način rada	1.09 kWh/ciklusu
Potrošnja energije uz standardno opterećenje, način rada s ventilatorom	0.52 kWh/ciklusu
Broj šupljina	1
Izvor topline	Struja
Zapremina	70 l
Vrsta pećnice	Ugradbena pećnica
Mass	NBB8S731AT 36.0 kg
	TB8SB73ZAB 36.0 kg

IEC/EN 60350-1 - Kućanski električni uređaji za kuhanje - 1. dio: Štednjaci, pećnice, parne pećnice i roštilji - Metode za mjerenje izvedbi.

13.2 Informacije o proizvodu za potrošnju energije i maksimalno vrijeme do primjenjivog načina rada pri niskoj snazi

Potrošnja energije u stanju pripravnosti	0.8 W
Potrošnja energije prilikom priključenog stanja pripravnosti	2.0 W
Maksimalno vrijeme potrebno da oprema automatski dosegne primjenjivi način rada pri niskoj snazi	20 min

Upute o tome kako aktivirati i deaktivirati bežičnu vezu s mrežom potražite u poglavlju „Prije prve uporabe”.

13.3 Savjeti za uštedu energije

Sljedeći savjeti pomoći će vam da štedite energiju prilikom uporabe uređaja.

Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena dok uređaj radi. Ne otvarajte vrata uređaja prečesto tijekom pečenja. Brtvu vrata održavajte čistom i uvjerite se da je dobro pričvršćena u svom položaju.

Da biste povećali uštedu energije, koristite metalno posuđe te tamne i nereflektirajuće posude i spremnike..

Nemojte prethodno zagrijavati uređaj prije kuhanja, osim ako to izričito nije preporučeno.

Tijekom istovremene pripreme nekoliko jela, neka vremenske pauze između pečenja budu što kraće.

Kuhanje s ventilatorom

Ako je moguće, koristite funkcije kuhanja s ventilatorom kako biste uštedjeli energiju.

Preostala toplina

Kad je vrijeme kuhanja duže od 30 min, 3 - 10 min prije završetka kuhanja smanjite temperaturu uređaja na minimum. Preostala toplina unutar uređaja nastavit će kuhanje.

Koristite preostalu toplinu za održavanje hrane toplom ili zagrijavanje ostalih jela.

Kada isključite uređaj, na zaslonu se prikazuje preostala toplina ili temperatura.

Ako se uključi program s odabirom Tajmer, a vrijeme kuhanja je dulje od 30 minuta, kod nekih se funkcija uređaja grijači automatski isključuju ranije.

Održavajte jela toplim

Za korištenje preostale topline i održavanje hrane toplom, odaberite najnižu moguću postavku temperature. Na zaslonu se pojavljuje indikator preostale topline ili temperature.

Kuhanje s isključenim svjetlom

Tijekom kuhanja isključite svjetlo. Uključite ga samo kad ga trebate.

Ventilator za uštedu topline

Funkcija je namijenjena je za uštedu energije tijekom kuhanja.

Kad koristite tu funkciju, svjetlo se automatski isključuje nakon 30 sek. Svjetlo možete ponovno uključiti, ali to će smanjiti očekivanu uštedu energije.

Način pripravnosti

Nakon 2 min zaslon se prebacuje u stanje pripravnosti.

14. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje

označene simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

Добро пожаловать в AEG! Благодарим вас за то, что вы остановили свой выбор на нашем изделии.



Рекомендации по использованию изделия, брошюры, руководство по устранению неисправностей, информацию о техническом обслуживании и ремонте можно найти на странице:
www.aeg.com/support

Право на изменения сохраняется.

СОДЕРЖАНИЕ

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	26
2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	29
3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА.....	32
4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	32
5. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.....	33
6. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	34
7. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.....	39
8. ФУНКЦИИ ЧАСОВ.....	39
9. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АКСЕССУАРОВ.....	40
10. УКАЗАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ.....	42
11. УХОД И ОЧИСТКА.....	45
12. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	49
13. ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ.....	50
14. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.....	52

1. ⚠ СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей Инструкцией по эксплуатации. Изготовитель не несет ответственность за какие-либо травмы или ущерб, возникшие вследствие неправильной установки или эксплуатации. Всегда храните эту Инструкцию под рукой в надежном месте для последующего использования.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Этот прибор может использоваться детьми старше восьми лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с

недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать изделие и дающих им представление об опасности, связанной с его эксплуатацией. Детям младше 8 лет и лицам с ярко выраженными и комплексными нарушениями здоровья запрещается находиться рядом с прибором без постоянного присмотра.

- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором и мобильными устройствами с установленным на них приложением.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей и утилизируйте их надлежащим образом.
- **ВНИМАНИЕ!** Прибор и его открытые элементы сильно нагреваются во время эксплуатации. Не подпускайте детей и домашних животных к прибору во время его использования, а также когда прибор еще не успел остыть.
- Если прибор оснащен устройством защиты детей, его следует включить.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание прибора не должны выполняться детьми без присмотра.

1.2 Общая безопасность

- Данный прибор предназначен исключительно для приготовления пищи.
- Данный прибор предназначен для бытового применения в отдельном домохозяйстве.
- Данный прибор можно использовать в офисах, гостиничных номерах, мини-гостиницах типа «ночлег и завтрак», сельских жилых домах и других аналогичных помещениях, где такое использование не превышает (среднего) уровня бытового использования.

- Установка прибора и замена кабеля должны выполняться только квалифицированным специалистом и замените кабель.
- Не эксплуатируйте прибор до его установки во встроенную мебель.
- Перед проведением любой операции по обслуживанию отключите прибор от сети питания.
- Во избежание несчастного случая, замену поврежденного кабеля питания должен выполнять изготовитель, авторизованный сервисный центр или специалист с аналогичной квалификацией.
- **ВНИМАНИЕ!** Прежде чем приступить к замене лампочки, выключите прибор, чтобы избежать поражения электрическим током.
- **ВНИМАНИЕ!** Прибор и его открытые элементы сильно нагреваются во время эксплуатации. Необходимо соблюдать меры предосторожности и не касаться нагревательных элементов или поверхности внутренней камеры прибора.
- Всегда используйте кухонные рукавицы для установки или извлечения аксессуаров или посуды из прибора.
- Используйте только термощуп (датчик температуры внутри прибора), рекомендованный для данного прибора.
- Чтобы извлечь направляющие противня, сначала потяните переднюю часть направляющей, а затем заднюю часть от боковых стенок. Установка направляющих выполняется в обратном порядке.
- Не используйте для очистки прибора пароочиститель.
- Не используйте для очистки стеклянной дверцы жесткие абразивные чистящие средства или острые металлические скребки, так как ими можно поцарапать поверхность стекла, в результате чего оно может лопнуть.

2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка

ВНИМАНИЕ!

Установка прибора должна осуществляться только квалифицированным специалистом.

- Удалите всю упаковку.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, имеющий повреждения.
- Следуйте инструкциям по установке, размещенным на нашем веб-сайте.
- Всегда будьте осторожны при перемещении прибора, поскольку он тяжелый. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.
- При перемещении прибора не тяните за его ручку.
- Разместите прибор в безопасном месте, отвечающем требованиям установки.
- Обеспечьте наличие минимально допустимых зазоров между соседними приборами и предметами мебели.
- Перед установкой прибора убедитесь, что дверца прибора свободно открывается.
- Прибор оснащен электрической системой охлаждения. Она работает от сети электропитания.

2.2 Подключение к электросети

ВНИМАНИЕ!

Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- Все электрические подключения должны производиться квалифицированным электриком.
- Прибор должен быть заземлен.
- Убедитесь, что параметры, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют характеристикам электросети.
- Включайте прибор только в правильно установленную электрическую розетку с контактом заземления.

- Не пользуйтесь тройниками и удлинителями.
- Следите за тем, чтобы не повредить вилку сетевого шнура и сетевой кабель. В случае необходимости замены сетевого шнура обратитесь в наш авторизованный сервисный центр.
- Не допускайте контакта сетевых кабелей или их приближения к дверце прибора или нише под прибором, особенно если дверца сильно нагрета.
- Детали, защищающие токоведущие или изолированные части прибора, должны быть закреплены так, чтобы их было невозможно удалить без специальных инструментов.
- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только в конце установки прибора. Убедитесь, что после установки прибора к вилке сетевого шнура есть свободный доступ.
- Не подключайте прибор к розетке электропитания, если она плохо закреплена или если вилка неплотно входит в розетку.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за вилку сетевого шнура.
- Следует использовать подходящие размыкающие устройства: автоматические выключатели, предохранители (резьбовые плавкие предохранители следует выкручивать из гнезда), УЗО и контакторы.
- Прибор должен быть подключен к электросети через устройство для изоляции, позволяющее отсоединять от сети все контакты. Устройство для изоляции должно обеспечивать зазор между разомкнутыми контактами не менее 3 мм.
- Данный прибор поставляется с сетевым шнуром и вилкой.

2.3 Использование

ВНИМАНИЕ!

Существует риск травмы, ожога и поражения электрическим током или взрыва.

- Не вносите изменения в конструкцию данного прибора.
- Убедитесь, что вентиляционные отверстия не заблокированы.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время его работы.
- Выключайте прибор после каждого использования.
- Соблюдайте осторожность при открывании дверцы прибора во время его работы. Может произойти выброс горячего воздуха.
- При использовании прибора не касайтесь его мокрыми руками. Не касайтесь прибора, если на него попала вода.
- Не надавливайте на открытую дверцу.
- Не используйте прибор как столешницу или подставку для каких-либо предметов.
- Открывайте дверцу прибора, соблюдая осторожность. Использование спиртосодержащих ингредиентов может привести к образованию спиртовых паров в воздухе.
- Не допускайте контакта искр или открытого пламени с прибором при открывании дверцы.
- Всегда используйте только одобренные для консервирования стеклянные емкости и банки.
- Не ставьте на прибор или рядом с ним легковоспламеняющиеся материалы или пропитанные ими предметы.
- Никому не сообщайте свой пароль Wi-Fi.

ВНИМАНИЕ!

Существует риск повреждения прибора.

- Для предупреждения повреждения и изменения цвета эмали.
 - Не кладите в прибор посуду и другие предметы непосредственно на дно.

- Не кладите непосредственно на дно прибора алюминиевую фольгу.
- Не заливайте воду непосредственно в горячий прибор.
- Не храните влажную посуду и еду в приборе после окончания приготовления.
- Соблюдайте осторожность при снятии или установке аксессуаров.
- Изменение цвета эмали или нержавеющей стали не влияет на эффективность работы прибора.
- Для приготовления кондитерских изделий и выпечки, содержащих большое количество влаги, используйте глубокий эмалированный противень. Фруктовые соки оставляют пятна, которые сложно удалить.
- Всегда готовьте при закрытой дверце прибора.
- В случае установки прибора за мебельной панелью (например, дверцей) позаботьтесь о том, чтобы во время работы прибора дверца ни в коем случае не оказывалась закрытой. Тепло и влага, образующиеся за закрытой дверцей или мебельной панелью, могут привести к последующему повреждению прибора, места его установки или пола. Не закрывайте дверцу мебели до полного остывания прибора после использования.

2.4 Уход и очистка

ВНИМАНИЕ!

Существует риск получения травмы, возгорания или повреждения прибора.

- Перед выполнением операций по чистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- Убедитесь, что прибор остыл. Стеклянные панели могут треснуть.
- В случае повреждения немедленно замените стеклянные панели дверцы. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Будьте осторожны при снятии дверцы с прибора, дверца имеет большой вес.

- Регулярно выполняйте очистку прибора во избежание повреждения покрытия.
- Протрите прибор мягкой влажной тканью. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, абразивные губки, растворители или металлические предметы.
- В случае использования спрея для очистки следуйте указаниям по безопасности на его упаковке.

2.5 Приготовление на пару

ВНИМАНИЕ!

Существует риск ожогов и повреждения прибора.

- Высвобождаемый пар может привести к получению ожогов:
 - Соблюдайте осторожность, открывая дверцу прибора при включенной функции. Может произойти высвобождение пара.
 - Соблюдайте осторожность при открывании дверцы прибора после приготовления на пару.

2.6 Внутреннее освещение

ВНИМАНИЕ!

Существует опасность поражения электрическим током.

- О лампах внутри прибора и лампах, продаваемых отдельно в качестве запасных частей: данные лампы

рассчитаны на работу в бытовых приборах в исключительно сложных температурных, вибрационных и влажностных условиях или предназначены для передачи информации о рабочем состоянии прибора. Они не предназначены для использования в других приборах и не подходят для освещения бытовых помещений.

- Данный продукт содержит источник света класса энергоэффективности G.
- Используйте только лампы той же спецификации.

2.7 Сервис

- Для ремонта прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Используйте только оригинальные запасные части.

2.8 Утилизация

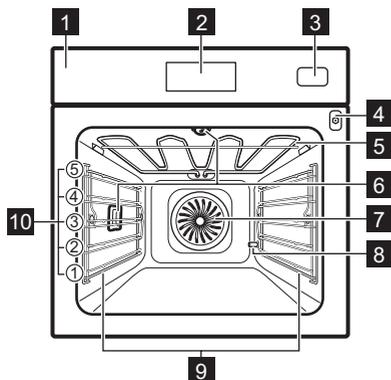
ВНИМАНИЕ!

Существует опасность получения травм или удушья.

- Для получения информации о надлежащей утилизации прибора обратитесь в местные муниципальные органы власти.
- Отключите прибор от сети электропитания.
- Обрежьте кабель электропитания как можно ближе к прибору и утилизируйте его.

3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

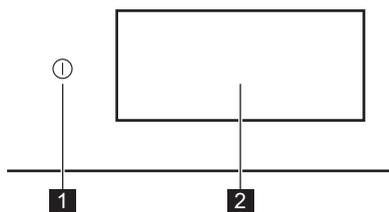
3.1 Общий обзор



- 1 Панель управления
- 2 Дисплей
- 3 Резервуар для воды
- 4 Гнездо для подключения термощупа
- 5 Нагревательный элемент
- 6 Лампа освещения
- 7 Вентилятор
- 8 Выход трубки для удаления накипи
- 9 Съёмная опора противня
- 10 Положения противня

4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

4.1 Общий вид панели управления



- | | | |
|---|------------|---|
| 1 | ВКЛ / Выкл | Нажмите и удерживайте для включения и выключения прибора. |
| 2 | Дисплей | Отображение текущих настроек прибора. |

Панель управления обеспечивает доступ к различным режимам приготовления и блюдам. Кроме того, на ней отображается информация о текущем рабочем состоянии.

4.2 Дисплей

Дисплей прибора является полностью интерактивным, и его можно «прокручивать» для доступа к разным разделам. Вы можете провести пальцем по экрану для перемещения влево или вправо.

- | | |
|-----|--|
| OK | Подтверждение выбора / параметра настройки. |
| > < | Переход к следующему или предыдущему уровню меню. |
| ^ v | Доступ к дополнительным параметрам и их настройка. |
| ♥ | Сохранение текущих настроек в: Любимые программы. |
| ♡ | Удаление текущих настроек в: Любимые программы. |
| 💡 | Включение и выключение лампы освещения. |
| 🔍 | Включение и выключение опций. |
| 🔒 | Прибор заблокирован. |

	Функция Звуковой сигнал включена.
	Функция Звуковой сигнал и отключение включена.
	Только всплывающее окно включена.
	Функция Отложенный старт включена.
	Закрытие всплывающего сообщения или отмена настройки.
	Подключение к сети Wi-Fi выполнено.

	Подключение к сети Wi-Fi отменено.
	Удаленное управление включено.
	Резервуар для воды пустой.
	Резервуар для воды заполнен наполовину.
	Резервуар для воды полон.
	Функция в режиме энергосбережения.

5. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

5.1 Первое подключение

После первого подключения на дисплее отображается приветственное сообщение. Вы можете выбрать, следует ли начать или пропустить процесс подключения. Настройки можно пересматривать и изменять при необходимости.

Отрегулируйте настройки: Выбрать язык, Установка времени суток, Жесткость воды, Беспроводное соединение.

5.2 Беспроводное соединение

Прибор поддерживает подключение к сети Wi-Fi и подключение мобильных устройств. Вы сможете получать уведомления, управлять прибором и следить за ним с мобильного устройства.

Для подключения прибора необходимо:

- Беспроводная сеть с подключением к Интернету.
 - Мобильное устройство, подключенное к той же беспроводной сети.
1. Чтобы загрузить приложение, отсканируйте QR-код, расположенный на задней стороне обложки. Вы также можете скачать приложение непосредственно из магазина приложений.

2. Следуйте инструкциям по настройке и работе приложения.
3. Включите прибор.
4. Для входа в меню нажмите  и проведите пальцем влево. Выберите: Настройки / Подключения.
5. Нажмите для включения или выключения: Wi-Fi.

В течение 90 сек будет включен модуль беспроводной связи прибора.

Частота	2.4 ГГц WLAN : 2400 - 2483.5 МГц
	Bluetooth: 2400 - 2483.5 МГц
Макс. мощность	2.4 ГГц WLAN : EIRP < 20 дБм (100 мВт)
	Bluetooth: EIRP < 20 дБм (100 мВт)
Протокол	2.4 ГГц WLAN : IEEE 802.11bgn

5.3 Лицензии на программное обеспечение

Программное обеспечение данного прибора содержит компоненты, разработанные на основе программного обеспечения с открытым исходным кодом. AEG отмечает вклад сообществ разработчиков свободного ПО в разработку проекта.

Чтобы получить доступ к исходному коду этих компонентов программного обеспечения с бесплатным и открытым исходным кодом, условия лицензии которых требуют публикации, а также

ознакомиться с полной информацией об авторских правах и применимых условиях лицензии, посетите веб-сайт: <http://aeg.opensoftwarerepository.com> (папка NIU6).

5.4 Первый предварительный разогрев и очистка

Перед первым использованием и контактом с едой выполните предварительный разогрев прибора без продуктов. Из прибора могут появиться неприятные запахи и дым. Во время предварительного разогрева проветривайте помещение.

1. Извлеките все принадлежности и съемные направляющие для противней из прибора.
2. Войдите в меню и выберите: **Функции**.
3. Включите функцию . Установите максимальную температуру. Дайте прибору поработать в течение 1 ч.
4. Включите функцию . Установите максимальную температуру. Дайте прибору поработать в течение 15 мин.
5. Выключите прибор и подождите, пока он не остынет.
6. Используйте только ткань из микрофибры, смоченную в теплой воде с добавлением мягкого моющего средства, для очистки прибора и принадлежностей.
7. Установите аксессуары и съемные направляющие обратно на место.

5.5 Установка: Жесткость воды

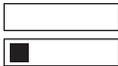
При подключении прибора к водопроводной сети необходимо установить уровень жесткости воды.

Для проверки жесткости воды воспользуйтесь индикаторной полоской или обратитесь в водоснабжающую организацию.

1. Погрузите индикаторную полоску в водопроводную воду примерно на 1 сек. Не помещайте полоску под проточную воду.
2. Встряхните индикаторную полоску, чтобы удалить остатки воды.
3. Через 1 мин проверьте жесткость воды по таблице ниже.
4. Задайте жесткость воды: **Настройки / Настройка / Жесткость воды**.

Цвета лакмусовой бумаги продолжают меняться. Уровень жесткости воды необходимо проверить в течение 1 мин после проведения тестирования.

В таблице описывается диапазон жесткости воды с соответствующим уровнем классификации воды. Отрегулируйте уровень жесткости воды согласно таблице.

Уровни жесткости воды	Индикаторная полоска
1 — мягкая	
2 — умеренно жесткая	
3 — жесткая	
4 — очень жесткая	

6. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

6.1 Меню

Для входа в меню нажмите  и проведите пальцем влево.

- Блюда
- Функции
- Любимые программы
- Техническое обслуживание

- Настройки

6.2 Функции

Подменю включает список режимов приготовления.

Список режимов может быть различным в зависимости от версии программного обеспечения.

1. Войдите в меню и выберите: Функции.
2. Выберите режим нагрева.
3. Отрегулируйте настройки.
4. Нажмите **START**. Термошуп можно подключить в любой момент как до начала, так и во время процесса приготовления. См. главу «Использование аксессуаров, термошуп».
5. **^** — нажмите для настройки параметров во время приготовления.
6. Для выключения режима нагрева нажмите **STOP**.



Функция Быстрый Разогрев доступна только в ряде режимов нагрева. Дополнительные сведения о режимах предварительного разогрева см. в главе «Ежедневное использование», Настройки, Подменю: Предпочтения.



Верхний нагрев

Интенсивный нагрев для быстрого подрумянивания сверху.



Нижний нагрев

Равномерно подрумяньте низ продукта. Прекрасно подходит для приготовления пиццы или пирога и для окончательной обработки тортов или кишей. Предварительно разогрейте духовой шкаф и используйте самый нижний уровень.



Горячий воздух

Установите более низкую температуру, чем для Верхний и нижний.



Верхний и нижний

Для ежедневного приготовления блюд на одном уровне. Прекрасно подходит для приготовления любых блюд, например, запеканок и выпечки.



Горячий воздух & верхний нагрев

Обжаривайте большие куски мяса и птицу с костями с хрустящей корочкой.



Горячий воздух & нижний нагрев

Равномерно выпекайте тесто с хрустящей корочкой. Прекрасно подходит для приготовления пиццы, кишей, тартов или пирогов.



Горячий воздух, верхний и нижний нагрев

Эта функция идеально подходит для готовых блюд.



Steamify

Подбор нужной категории пара и температуры.



ProSteam

Готовьте нежные блюда с хрустящей корочкой благодаря сочетанию пара и тепла. Прекрасно подходит для приготовления овощей, запеканок и мяса.



Подогрев Сохранить Вентилятор

Экономьте энергию, используя остаточное тепло для приготовления пищи. Идеально подходит для приготовления выпечки.



Пар

Приготовление на пару для здоровых и вкусных блюд.



Разогрев

Эта функция бережно разогревает остатки блюд с помощью обработки паром.



Гриль

Равномерно обжаривайте на гриле или подрумянивайте овощи или мясо. Также прекрасно подходит для поджаривания хлеба.



Подготовка теста

Контролируемая расстойка теста перед выпеканием.



Освежить

Придайте свежий запах и мягкость вчерашнему хлебу или выпечке.



Размораживание

Бережное размораживание для дальнейшего приготовления.



Тушение

Получите нежное и сочное тушеное мясо, готовя все ингредиенты вместе на медленном огне.



Жаркое

Приготовьте нежное мясо, птицу или овощи с хрустящей внешней корочкой.



Хлеб

Используйте данную функцию для приготовления хлеба и булочек, как у очень хороших профессионалов, с блестящей и румяной хрустящей корочкой.



Низкотемпературное приготовление

При низкой температуре время увеличивается, но результат будет лучше. Прежде чем поместить мясо в духовой шкаф, обжарьте его.



Консервирование

Получайте сочные фрукты и овощи, законсервированные при низкой температуре. Поставьте термостойкие банки на эмалированный противень, наполненный водой.



Подогрев тарелок

Подогрев тарелок перед подачей.



Поддержание тепла

Поддержание тепла для подачи блюд. Обратите внимание, что при поддержании некоторых блюд в теплом состоянии процесс их приготовления продолжается и продукты теряют влагу. При необходимости блюда можно закрыть.



Высушивание

Равномерно высушите фрукты, травы и овощи при низкой температуре. Периодически открывайте дверцу во время сушки, чтобы улучшить результат сушки.



Во время работы некоторых режимов нагрева лампа может автоматически выключиться при температуре ниже 80 °C.

6.3 Блюда

Подменю Блюда состоит из программ, предназначенных для приготовления определенных блюд. Для каждого блюда в этом подменю установлены соответствующие параметры. Во время приготовления можно регулировать время и температуру.

Для ряда блюд также можно выбрать способ приготовления: Термощуп.

1. Войдите в меню и выберите: Блюда.
2. Выберите тип блюда или продукта.

3. Отрегулируйте настройки в соответствии с предпочтительным режимом приготовления пищи. Отрегулируйте вес. Опция доступна для некоторых блюд. Нажмите **OK**.

4. Поместите блюдо в прибор в соответствии с инструкциями на экране.

5. Нажмите **START**.

По окончании работы функции убедитесь, что блюдо готово. При необходимости увеличьте время приготовления.

6.4 Любимые программы



Эта функция доступна только для некоторых моделей.

В памяти прибора можно сохранить до 20 избранных настроек, например: режим нагрева, блюдо или функцию очистки.

Чтобы сохранить настройку, выберите предпочтительную настройку и нажмите

Выберите: Любимые программы

1. Войдите в меню и нажмите: Любимые программы для проверки сохраненных настроек.
2. Выберите одну из сохраненных настроек.
3. Нажмите **START**, чтобы начать процесс приготовления.

Удаление: Любимые программы

1. Войдите в меню и нажмите: Любимые программы для проверки сохраненных настроек.
2. Нажмите: для удаления сохраненных настроек.

6.5 Техническое обслуживание

Подменю содержит список программ очистки.

Очистка паром Легкая очистка.

Очистка паром плюс	Тщательная очистка.
Удаление накипи	Для очистки контура парогенерации от известковых отложений.
Опорожнение резервуара	Процесс удаления оставшейся воды из резервуара для воды после использования функций приготовления на пару.
Сушка	Процесс удаления воды, образовавшейся в результате скопления конденсата после использования функций приготовления на пару.
Ополаскивание	Процесс ополаскивания и очистки системы парогенератора после частого использования функций приготовления на пару.

6.6 Настройки

Это подменю содержит список настроек.

Подменю: Настройка

Выбрать язык	Установка языка прибора.
Установка времени суток	Установка текущего времени.
Яркость Дисплея	Установка яркости дисплея.
Звук кнопок	Включение и выключение звукового сопровождения при нажатии сенсорных кнопок. Невозможно отключить звуковое сопровождение для  .
Громкость сигнала	Выбор громкости тона кнопок и звуковых сигналов.
Единица температуры	Отображение единицы измерения текущей температуры.
Жесткость воды	Установка жесткости воды.

Подменю: Сервис

Деморежим	Код включения / отключения: 2468
-----------	----------------------------------

Версия ПО (программного обеспечения)	Сведения о версии программного обеспечения.
Сбросить все настройки	Восстановление заводских установок

Подменю: Предпочтения

Освещение	Включение и выключение лампы освещения.
Блокировка от детей	Предотвращает случайное включение прибора.
Предварительный разогрев/подогрев	Отсутств — обычный способ предварительного разогрева прибора. Он установлен по умолчанию и доступен для всех режимов приготовления. В качестве «Предпочтения» можно выбрать другой тип предварительного нагрева. Эко — предварительный разогрев прибора при меньшем энергопотреблении. Он доступен для всех режимов приготовления.
Напоминание о чистке	Напоминание о необходимости очистки прибора.
Персон. экран в режиме ожидания	Настройка функций экрана и ярлыков.

Подменю: Подключения

Подключиться к Wi-Fi	Подключение прибора к беспроводной сети.
Wi-Fi	Включение и выключение функции: Wi-Fi.
Сеть	Проверка состояния сети и уровня сигнала: Wi-Fi.
Забыть сеть	Отмена автоматического подключения прибора к данной сети.

Удаленное управление	Автоматическое включение дистанционного управления после нажатия START. Опция доступна только при включении: Wi-Fi.
----------------------	--

6.7 Режимы нагрева с паром

В этих режимах выполняется нагрев и обработка паром для придания блюдам хрустящей корочки и сохранения сочности продуктов. Используйте их для приготовления на пару, тушения, создания нежной хрустящей корочки, выпекания и приготовления жаркого.

Существует два способа приготовления продуктов с использованием функций обработки паром: установка температуры или установка уровня подачи пара.

 **Steamify** /  **Пар** — установите температуру. Уровень пара будет отрегулирован автоматически.

 **ProSteam** — установите уровень подачи пара. На дисплее отобразится подходящая температура.

1. Войдите в меню и выберите: **Функции**.
2. Выберите функцию режима нагрева с паром. На дисплее отобразятся доступные настройки.
3. Установите температуру и уровень подачи пара, если применимо.
4. Нажмите **START** и следуйте указаниям на дисплее.
5. Нажмите на крышку резервуара для воды, чтобы открыть ее.
6. Залейте холодную воду в резервуар для воды (около 950 мл), не превышая отметку максимального уровня, до появления звуковых сигналов или соответствующего сообщения на дисплее. Не наполняйте резервуар для воды сверх максимальной отметки. Это может привести к протечке воды, ее переливу или повреждению мебели.

ВНИМАНИЕ!

Используйте только холодную водопроводную воду. Не используйте деминерализованную или дистиллированную воду. Не заливайте в резервуар для воды воспламеняющиеся или спиртосодержащие жидкости.

7. Установите резервуар для воды на место.

Пар начнет поступать примерно через 2 мин. Когда прибор достигнет заданной температуры, раздастся сигнал.

8. Когда в резервуаре для воды заканчивается вода, выдается звуковой сигнал. Заполните резервуар для воды.
9. Выключите прибор.
10. Слейте воду из резервуара. См. главу «Уход и очистка». Опорожнение резервуара.
11. После приготовления осторожно откройте дверцу духового шкафа. Остаточная вода может конденсироваться на внутренней поверхности духового шкафа.
12. Когда прибор остынет, протрите камеру духового шкафа мягкой тканью.

ВНИМАНИЕ!

Прибор сильно нагревается. Существует опасность получения ожогов. Будьте осторожны при опорожнении резервуара для воды.

6.8 Примечания к функции: Подогрев Сохранить Вентилятор

Данная функция использовалась в соответствии с требованиями по энергоэффективности и экологизации (в соответствии с EU 65/2014 и EU 66/2014). Испытания согласно: IEC/EN 60350-1.

Во время приготовления пищи дверца духового шкафа должна быть закрыта, что не прерывается и духовой шкаф работает с максимальной энергоэффективностью.

При использовании данной функции лампа автоматически выключается через 30 секунд.

Инструкции по приготовлению приведены в разделе Подогрев Сохранить Вентилятор главы «Указания и рекомендации». Общие рекомендации по

энергосбережению приведены в разделе «Советы по энергосбережению» главы «Энергетическая эффективность».

7. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

7.1 Блокировка от детей

Эта функция предотвращает случайное использование прибора. Ее можно включить в любое время.

1. Войдите в меню.
2. Выберите: Настройки / Предпочтения / Блокировка от детей.

Блокировка от детей включена. Чтобы воспользоваться прибором, нажмите буквы кода в алфавитном порядке.

7.2 Автоматическое выключение

В целях безопасности, если режим нагрева включен, а изменение каких-либо настроек пользователем не производится, прибор автоматически выключается через определенное время.

 (°C)	 (ч)
30 - 115	12.5

 (°C)	 (ч)
120 - 195	8.5
200 - 230	5.5

Если вы собираетесь включить режим нагрева на время, превышающее время автоматического отключения, задайте время приготовления. См. главу «Функции часов».

7.3 Вентилятор охлаждения

Во время работы прибора вентилятор автоматически включается, чтобы охладить поверхности прибора. При выключении прибора вентилятор продолжает работать до тех пор, пока прибор не остынет.

8. ФУНКЦИИ ЧАСОВ

8.1 Описание функций часов

Функция	Описание
Таймер	Установка продолжительности приготовления. Максимальное значение — 23 ч 59 мин. Установите одно из следующих действий по окончании заданного времени, выбрав соответствующий вариант: Завершить действие. Таймер можно использовать независимо от того, работает ли духовой шкаф или нет.

Функция	Описание
Завершить действие	 Звуковой сигнал По истечении заданного времени раздастся звуковой сигнал. Эту функцию можно включить в любое время, даже если сам прибор выключен.
	 Звуковой сигнал и отключение По истечении заданного времени раздастся звуковой сигнал, и режим нагрева будет выключен.
	 Только всплывающее окно По истечении заданного времени на дисплее появится сообщение. Данная функция не влияет на работу прибора.

Функция	Описание
Отложенный старт	Для отсрочки времени начала и/или окончания приготовления.
Коррекция Времени	Увеличение времени приготовления.
Таймер прямого отсчета	Отображение продолжительности работы прибора. Максимальное значение — 23 ч 59 мин. Он запускается автоматически после начала работы духового шкафа и останавливается по завершении процесса. Он отображается на главном экране в случае, если другой таймер не установлен. Данная функция не влияет на работу прибора.

8.2 Таймер

1. Выберите режим нагрева и задайте температуру.
2. Нажмите: Таймер.
3. Установите продолжительность. Вы можете выбрать предпочтительное конечное действие, нажав на один из символов.
4. Нажмите **OK** для подтверждения и возврата на главный экран.

8.3 Отложенный старт

1. Выберите режим нагрева и задайте температуру.

2. Нажмите *******.
3. Нажмите: Отложенный старт.
4. Прокрутите, чтобы установить необходимое время начала, и нажмите **OK**.
5. Теперь можно установить нужное Окончание или нажмите **OK**, чтобы пропустить этот шаг.
6. Нажмите **OK**, чтобы вернуться на главный экран.

8.4 Установка времени суток

1. Включите прибор.
2. Нажмите: Настройки / Настройка / Установка времени суток.
3. Установите время.
4. Нажмите **OK**.

8.5 Изменение настроек таймера

Заданное время можно изменить во время приготовления в любой момент.

1. Нажмите **^** / Таймер.
2. Установите новое значение таймера. Нажмите **OK**.

9. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АКСЕССУАРОВ

ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

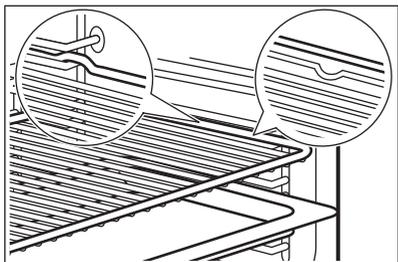
9.1 Установка принадлежностей

Доступные аксессуары зависят от модели. Отсканируйте QR-код, чтобы узнать, как пользоваться аксессуарами, входящими в комплект поставки вашего прибора. Дополнительные аксессуары можно заказать отдельно. Для получения более подробной информации обратитесь к местному поставщику.



Небольшой выступ в верхней части повышает безопасность и обеспечивает защиту от опрокидывания. Выступы также служат защитой от опрокидывания. Бортик по периметру решетки предотвращает соскальзывание посуды с решетки.

Вставьте аксессуар (решетку/противень) между направляющими планками духового шкафа. Убедитесь, что решетка касается задней части внутренней камеры духового шкафа.



Если противень имеет скос, расположите противень так, чтобы скос был направлен к задней части камеры духового шкафа.

Если на аксессуаре есть надпись, убедитесь, что она обращена к вам.

Если вы используете противень с отверстиями, поместите еще один противень под ним для сбора капель жидкости.

9.2 Термощуп

Измеряет температуру внутри продукта.

Необходимо установить два значения температуры:

- °C — температура внутри прибора. Она должна быть как минимум на 25 °C выше температуры внутри продукта.

-  - температуру внутри продукта.

Рекомендации:

- Ингредиенты должны иметь комнатную температуру.
- Не используйте при приготовлении жидких блюд.
- Во время приготовления игла термощупа должна быть полностью вставлена в блюдо.

Приготовление при помощи: Термощуп

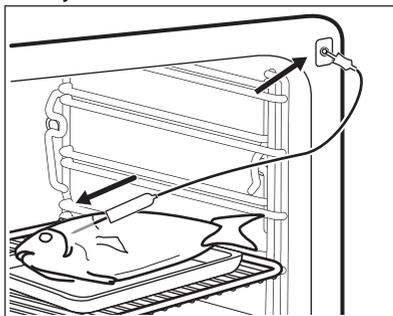
ВНИМАНИЕ!

Присутствует опасность ожога, так как термощуп и направляющие сильно нагреваются. Не касайтесь рукоятки термощупа голыми руками. Всегда пользуйтесь прихватками.

1. Выберите режим нагрева в меню: Функции или блюдо из меню: Блюда.
2. При необходимости задайте температуру духового шкафа и время приготовления.
3. Нажмите **OK**.
4. Нажмите **START**.
5. Вставьте термощуп в блюдо:

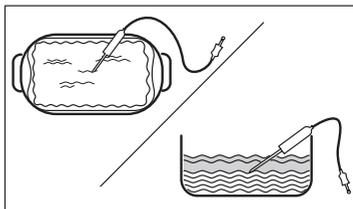
Мясо, птица и рыба

Вставьте наконечник термощупа в порцию мяса или рыбы, по возможности выбрав его самую толстую часть.



Запеканки

Вставьте наконечник термощупа точно в центр запеканки. Во время приготовления термощуп не должен менять своего положения в блюде. Для этого зафиксируйте его при помощи одного из более твердых ингредиентов. Для фиксации силиконовой ручки термощупа воспользуйтесь краем посуды для запекания. Наконечник термощупа не должен касаться дна посуды для запекания.



6. Вставьте вилку термощупа в гнездо, расположенное внутри прибора. См. главу «Описание прибора».

На дисплее отобразится символ и текущая температура термощупа.

7.  — нажмите для настройки параметров.
8. Выберите карту Термощуп, чтобы установить температуру внутри продукта для датчика, или выберите нужную опцию:
 - Звуковой сигнал – по достижении заданной температуры внутри продукта выдается звуковой сигнал.
 - Звуковой сигнал и отключение — по достижении заданной температуры внутри продукта выдается звуковой сигнал и процесс приготовления завершается.
 - Только всплывающее окно — когда температура внутри продукта

достигнет заданной, на дисплее появится соответствующее сообщение.

9. Нажмите **OK**.
10. Когда температура блюда достигнет заданной температуры, раздастся звуковой сигнал. Проверьте готовность блюда. При необходимости увеличьте время приготовления.
11. Для выключения режима нагрева нажмите **STOP**.
12. Выньте штекер термощупа из гнезда и достаньте блюдо из прибора.

10. УКАЗАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

10.1 Рекомендации по приготовлению

Приведенные в таблицах значения температуры и времени приготовления являются ориентировочными. Они зависят от рецепта, а также от качества и количества используемых ингредиентов.

Ваш прибор может выпекать или жарить иначе, чем предыдущий прибор. В рекомендациях ниже приводятся рекомендуемые настройки температуры, времени приготовления и положения противней для определенных видов продуктов.

Положения противней отсчитываются от дна духового шкафа.

Если найти установки для конкретного рецепта не удастся, поищите похожий рецепт.

Рекомендации по энергосбережению см. в главе «Энергетическая эффективность».

Символы, используемые в таблицах:

	Тип блюда
	Режим нагрева
	Температура
	Аксессуар

	Контейнер (Gastronom)
	Вес (кг)
	Положение противня
	Время приготовления (мин)

10.2 Подогрев Сохранить Вентилятор — рекомендуемые аксессуары

Используйте темные и неотражающие формы и контейнеры. Они лучше поглощают тепло, чем емкости светлых цветов и отражающая посуда.

- **Сковорода для пиццы** — темная, неотражающая, диаметр 28см
- **Емкость для запекания** — темная, неотражающая, диаметр 26см
- **Горшочки** — керамические, диаметр 8см, высота 5 см
- **Форма для флана** — темная, неотражающая, диаметр 28см

10.3 Подогрев Сохранить Вентилятор

Для достижения оптимальных результатов воспользуйтесь рекомендациями, приведенными в таблице ниже.

		°C		
Сладкие булочки, 16 шт.	стандартный противень или поддон	180	2	25 - 35
Швейцарский рулет	стандартный противень или поддон	180	2	15 - 25
Рыба, целиком, 0,2 кг	стандартный противень или поддон	180	3	15 - 25
Печенье, 16 шт.	стандартный противень или поддон	180	2	20 - 30
Макарони, 24 шт.	стандартный противень или поддон	160	2	25 - 35
Маффины, 12 шт.	стандартный противень или поддон	180	2	20 - 30
Несладкие изделия, 20 шт.	стандартный противень или поддон	180	2	20 - 30
Печенье из песочного теста, 20 шт.	стандартный противень или поддон	140	2	15 - 25
Тарталетки, 8 шт.	стандартный противень или поддон	180	2	15 - 25

10.4 Информация для испытательных организаций

Испытания согласно: EN 60350-1, IEC 60350-1.

Выпекание на одном уровне

			°C		
Нежирный бисквит	Горячий воздух	Решетка	160	45 - 60	2
Нежирный бисквит	Верхний и нижний	Решетка	160	45 - 60	2
Яблочный пирог ¹⁾	Горячий воздух	Решетка	160	55 - 65	2
Яблочный пирог ¹⁾	Верхний и нижний	Решетка	180	55 - 65	1
Песочное печенье	Горячий воздух	Эмалированный противень	140	25 - 35	2
Песочное печенье	Верхний и нижний	Эмалированный противень	140	25 - 35	2
Мелкое печенье (20 шт на противне) ²⁾	Горячий воздух	Эмалированный противень	150	20 - 30	3
Мелкое печенье (20 шт на противне) ²⁾	Верхний и нижний	Эмалированный противень	170	20 - 30	3

			°C		
Тосты 3)	Верхний нагрев	Решетка	макс.	1 - 2	5

1) 2 формы, размещенные по диагонали (Ø 20 см). Правая форма должна располагаться ближе к передней части решетки, чем левая.

2) Предварительно разогрейте прибор до достижения установленной температуры, выбрав следующую настройку: Разогрев / Отсутств. Не используйте: Разогрев / Быстрый и Эко. См. главу «Ежедневное использование», Настройки, Подменю: Предпочтения.

3) Выполните предварительный разогрев прибора в течение 5 мин, используя следующую настройку: Разогрев / Отсутств. Не используйте: Разогрев / Быстрый и Эко. См. главу «Ежедневное использование», Настройки, Подменю: Предпочтения.

Выпекание на нескольких уровнях

			°C		
Песочное печенье	Горячий воздух	Эмалированный противень	140	25 - 45	2 и 4
Мелкое печенье (20 шт на противне) 1)	Горячий воздух	Эмалированный противень	150	25 - 35	2 и 4
Нежирный бисквит	Горячий воздух	Решетка	160	45 - 55	2 и 4
Яблочный пирог	Горячий воздух	Решетка	160	55 - 65	2 и 4

1) Предварительно разогрейте прибор до достижения установленной температуры, выбрав следующую настройку: Разогрев / Отсутств. Не используйте: Разогрев / Быстрый и Эко. См. главу «Ежедневное использование», Настройки, Подменю: Предпочтения.

10.5 Информация для испытательных организаций

Используйте следующую функцию: ProSteam, уровень: Влажный пар.

Испытания в соответствии с требованиями EN 60350-1, IEC 60350-1.

Установите температуру на 100°C.

				
Брокколи 1) 2)	Набор противней для приготовления на пару 2/3 с перфорацией	0.3	3	8 - 9
Брокколи 1) 2)	Набор противней для приготовления на пару 2/3 с перфорацией	макс.	3	10 - 11
Горох, замороженный 2)	Набор противней для приготовления на пару 2 x 2/3 с перфорацией	2 x 1.5	2 и 4	До тех пор, пока температура в самой холодной области не достигнет 85°C.

1) Предварительно разогрейте прибор до достижения установленной температуры, выбрав следующую настройку: Разогрев / Отсутств. Не используйте: Разогрев / Быстрый и Эко. См. главу «Ежедневное использование», Настройки, Подменю: Предпочтения.

2) Установите эмалированный противень на первом уровне так, чтобы скос был направлен к задней части камеры духового шкафа.

Дополнительные рецепты блюд для приготовления на пару

					
Приготовление на пару комбинированного блюда (2 порции) 1)	ProSteam, уровень: Влажный пар	Гастроемкость перфорированная 1/2 (картофель и брокколи) и неперфорированная (лосось)	2 (лосось) 4 (брокколи и картофель)	100	40 (картофель) 18–20 (лосось) 10–12 (брокколи)
Карамельный пудинг (6 порций)	ProSteam, уровень: Интенсивный пар	Круглые фарфоровые емкости на решетке	2	90	35 - 45
Белковый крем	ProSteam, уровень: Влажный пар	Гастроемкость 1/2 неперфорированная	2	85	35 - 45
Белый хлеб	Хлеб, тип блюда: Хлеб	Эмалированный противень 2)	2	180	40 - 50
	ProSteam, уровень: Горячий пар (25%) 3)				40 - 50
Цыпленок 4)	ProSteam, уровень: Горячий пар (25%)	Решетка	2	200	60 - 70

1) Помещайте ингредиенты в духовой шкаф один за другим в соответствующий момент времени, чтобы все компоненты были приготовлены одновременно. Вы можете готовить две порции блюда одновременно.

2) Используйте эмалированный противень. Установите его так, чтобы скос был направлен к задней части внутренней камеры духового шкафа.

3) Используйте ProSteam только в том случае, если функция Хлеб недоступна.

4) Установите на первом уровне эмалированный противень для сбора капель жира.

11. УХОД И ОЧИСТКА

ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

11.1 Примечание по очистке

Чистящие средства

- Лицевую поверхность прибора следует протирать только тканью из микрофибры, смоченной в теплой воде с моющим средством.
- Для чистки металлических поверхностей используйте чистящее средство.
- Очищайте пятна мягким моющим средством.

Ежедневное использование

- После каждого использования очищайте внутреннюю поверхность прибора. Накопление жира или других отложений может привести к возгоранию.
- Не держите продукты в приборе дольше 20 минут. После каждого использования вытирайте внутреннюю часть прибора только салфеткой из микрофибры.

Аксессуары

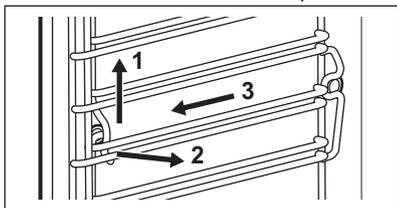
- Очистите все аксессуары после каждого использования и дайте им высохнуть. Используйте только ткань из микрофибры, смоченную в теплой воде с мягким моющим средством. Не мойте аксессуары в посудомоечной машине.
- Не используйте для мытья аксессуаров с антипригарным покрытием

абразивные чистящие средства или предметы с острыми краями.

11.2 Снятие направляющих

Для очистки прибора извлеките направляющие.

1. Выключите прибор и подождите, пока он не остынет.
2. Осторожно приподнимите направляющие для противней вверх и снимите их с переднего держателя.
3. Потяните переднюю часть направляющей для противня в сторону от боковой стенки.
4. Потяните направляющие на себя и извлеките из заднего держателя.



Установка направляющих выполняется в обратном порядке.

Удерживающие упоры на телескопических направляющих должны быть обращены вперед.

11.3 Очистка паром

Данная программа предназначена для очистки прибора при незначительном загрязнении. Пар размягчает остатки жира или пищи, облегчая процесс очистки. При использовании этой программы прибор потребляет меньше электроэнергии.

1. Нажмите: Техническое обслуживание / Очистка паром или Очистка паром плюс.

Режим	Описание
Очистка паром	Легкая очистка Продолжительность: 30 мин

Очистка паром
плюс

Нормальная очистка
Обработайте камеру очищающим спреем.
Продолжительность:
75 мин

2. Нажмите START . Следуйте указаниям на дисплее.
Перед извлечением аксессуаров убедитесь, что прибор полностью остыл.
3. По окончании очистки будет выдан звуковой сигнал.
4. Оставьте дверцу прибора открытой, чтобы дать камере полностью высохнуть.



Во время работы данной функции лампа освещения не горит.

11.4 Напоминание о чистке

Рекомендуется выполнить очистку при появлении соответствующего напоминания.

Используйте функцию: Очистка паром плюс.

11.5 Удаление накипи

Эта программа удаляет накипь и предотвращает ее образование в системе обработки паром. Она обеспечивает правильную работу системы обработки пара и улучшает качество воды в вашем приборе.

1. Нажмите: Техническое обслуживание / Удаление накипи.
2. Нажмите START и следуйте указаниям на дисплее.
Перед извлечением аксессуаров убедитесь, что прибор полностью остыл.
3. По окончании работы функции выключите прибор и дайте ему остыть.
4. Оставьте дверцу прибора открытой, чтобы дать камере полностью высохнуть.



Во время работы данной функции лампа освещения не горит.

11.6 Напоминание о необходимости удаления накипи

Прибор отображает два напоминания о необходимости удаления накипи. Напоминание об удалении накипи нельзя отключить.

- Ненавязчивое напоминание — удаление накипи в приборе является рекомендованной процедурой.
- Настоятельное напоминание — удаление накипи в приборе является обязательной процедурой. Если не произвести удаление накипи в приборе при появлении настоящего напоминания, функции приготовления на пару будут отключены.

11.7 Ополаскивание

Используйте его для очистки системы обработки паром после частого применения функции приготовления на пару.

1. Нажмите: Техническое обслуживание / Ополаскивание.
2. Нажмите START и следуйте указаниям на дисплее.
Перед извлечением аксессуаров убедитесь, что прибор полностью остыл.
3. По окончании процедуры раздается звуковой сигнал.
4. Оставьте дверцу прибора открытой, чтобы дать камере полностью высохнуть.



Во время работы данной функции лампа освещения не горит.

11.8 Сушка

Используется для сушки духового шкафа после приготовления с использованием режима нагрева с паром или после паровой очистки.

1. Нажмите: Техническое обслуживание / Сушка.
2. Нажмите START и следуйте указаниям на дисплее.

Перед извлечением аксессуаров убедитесь, что прибор полностью остыл.

3. По окончании фазы сушки раздастся звуковой сигнал.



Во время работы данной функции лампа освещения не горит.

11.9 Напоминание о сушке

После завершения приготовления в режиме нагрева с обработкой паром на дисплей выводится напоминание о необходимости просушить прибор.

Нажмите «ДА» для просушки прибора.

11.10 Опорожнение резервуара

Для удаления остатков воды из резервуара для воды после использования режима нагрева с паром.

1. Нажмите: Техническое обслуживание / Опорожнение резервуара.
2. Нажмите START и следуйте указаниям на дисплее.
Перед извлечением аксессуаров убедитесь, что прибор полностью остыл.
3. По окончании процедуры раздается звуковой сигнал.



Во время работы данной функции лампа освещения не горит.

11.11 Снятие и установка дверцы

Можно снимать дверцу и внутренние стеклянные панели для очистки. Количество стеклянных панелей зависит от модели.



ВНИМАНИЕ!

Дверца имеет большой вес.

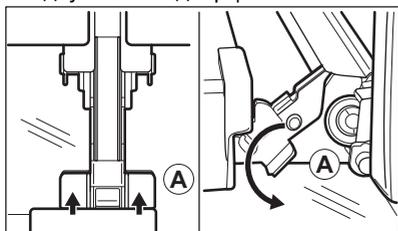


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

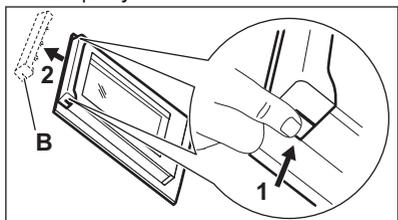
Обращайтесь со стеклом бережно. Это особенно касается зоны кромок. Стекло может разбиться.

1. Убедитесь, что прибор остыл.

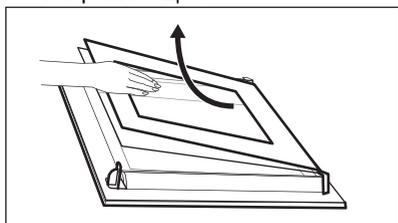
2. Полностью откройте дверцу.
3. Нажмите на фиксирующие рычаги **A** на двух петлях дверцы.



4. Прикройте дверцу до первого фиксируемого положения (приблизительно на угол 70°).
5. Возьмитесь за дверцу с обеих сторон и потяните ее от духового шкафа под углом вверх.
6. Положите дверцу наружной стороной вниз на мягкую ткань на устойчивой поверхности.
7. Возьмитесь за дверную планку **B** на верхней кромке дверцы с двух сторон и нажмите внутрь, чтобы освободить защелку.



8. Чтобы снять дверную планку, потяните ее вперед.
9. Берясь за верхний край каждой стеклянной панели, осторожно вытащите их по одной вверх из направляющей.



10. Очистите стеклянную панель водой с мылом. Осторожно вытрите стеклянную панель досуха. Не мойте

стеклянные панели в посудомоечной машине.

Выполните перечисленные выше действия в обратной последовательности. Вставьте сначала меньшую панель, затем панель большего размера, после чего установите дверцу.

Убедитесь, что стеклянные панели вставлены правильно; в противном случае поверхность дверцы может перегреться.

11.12 Замена лампы

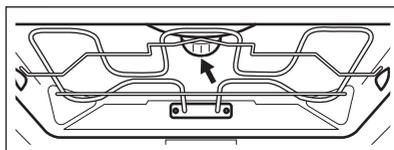
ВНИМАНИЕ!

Существует опасность поражения электрическим током.
Лампа может быть горячей.

1. Выключите прибор и подождите, пока он не остынет.
2. Отключите прибор от сети электропитания.
3. Положите ткань на дно духового шкафа.

Верхняя лампа

1. Чтобы снять плафон лампы, поверните его.



2. Снимите металлическое кольцо и очистите плафон от загрязнений.
3. Замените лампу освещения духового шкафа на аналогичную, с жаростойкостью 300 °С.
4. Прикрепите металлическое кольцо к плафону и установите его.

Боковая лампа

1. Снимите левую направляющую для противня, чтобы получить доступ к лампе освещения.
2. Снимите плафон с помощью отвертки с шестигранной головкой 20.
3. Очистите стеклянную крышку.

4. Замените лампу освещения духового шкафа на аналогичную, с жаростойкостью 300 °С.
5. Установите металлическую рамку и уплотнитель. Затяните винты.

6. Установите левую направляющую для противня.

12. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

12.1 Что делать, если...

Описание проблемы	Причина и способ ее устранения
Прибор не включается или не работает.	Прибор не подключен к электропитанию, или подключение произведено неверно.
Прибор не выполняет нагрев.	Не установлено время. Порядок установки часов см. в главе «Функции часов».
	Дверца не закрыта как следует.
	Сработал предохранитель. Проверьте, не является ли предохранитель причиной неисправности. В случае повторного возникновения неисправности обратитесь к квалифицированному электрику.
	Блокировка от детей включена.
Не горит лампа освещения.	Лампа перегорела. Замените лампу. Подробную информацию см. в главе «Уход и очистка».
 Перебои в электропитании всегда прерывают процедуру очистки. Если процедура очистки была прервана в результате перебоя в электропитании, повторите процедуру очистки.	
Проблема с сигналом беспроводной сети.	Убедитесь, что мобильное устройство подключено к беспроводной сети. Проверьте беспроводную сеть и роутер. Перезагрузите роутер.
Был установлен новый роутер или были изменены его настройки.	Выполните повторную настройку параметров прибора и мобильного устройства, следуя инструкциям раздела «Беспроводное подключение» главы «Перед первым использованием».
Слабый уровень сигнала беспроводной сети.	Переместите роутер как можно ближе к прибору.
Во время работы микроволновой печи, расположенной рядом с прибором, возникают помехи, которые мешают передаче сигнала беспроводной сети.	Выключите микроволновую печь. Старайтесь не использовать одновременно микроволновую печь и функцию удаленного управления прибором. Микроволны создают помехи для сигнала Wi-Fi.

12.2 Коды ошибок

В случае ошибки программного обеспечения на дисплее отображается сообщение об ошибке. Список проблем приведен в таблице ниже.

Код и описание	Способ устранения
F102 — дверца закрыта не полностью или блокировка дверцы неисправна. 1)	Закройте дверцу. Включите и выключите прибор.
F111 — Термощуп неправильно вставлен в гнездо.	Полностью вставьте штекер Термощуп в гнездо.
F240, F239 — сенсорные поля не функционируют надлежащим образом.	Очистите поверхность дисплея. Убедитесь, что на сенсорах не осталось грязи.
F908 — не удается установить соединение между панелью управления и системой прибора.	Включите и выключите прибор.
F602, F603 — подключение по Wi-Fi недоступно. 1)2)	Включите и выключите прибор.

1) Повторное появление сообщения об ошибке на дисплее указывает на то, что неисправная подсистема могла быть отключена. В таком случае обратитесь в магазин, в котором был куплен прибор, или в авторизованный сервисный центр.

2) В случае возникновения одной из этих неисправностей остальные функции прибора продолжают работать как обычно.

12.3 Данные о техническом обслуживании

Если самостоятельно справиться с проблемой не удастся, обратитесь в магазин, в котором был приобретен прибор, или в авторизованный сервисный центр.

Данные для сервисных центров находятся на табличке с техническими данными. Табличка с техническими данными находится на передней рамке прибора.

Она видна при открытии дверцы. Не удаляйте табличку с техническими данными с прибора.

Рекомендуем записать их здесь:

Модель (MOD.):

Продуктовый номер (PNC):

Серийный номер (S.N.):

13. ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ

13.1 Информация об изделии и лист с информацией об изделии в соответствии с нормами и правилами ЕС по энергетической маркировке продукции и экологизации

Название поставщика	AEG
Модель	NBB8S731AT 944035060 TB8SB73ZAB 944035048
Индекс энергоэффективности	61.9
Класс энергетической эффективности	A++
Потребление энергии в стандартном режиме	1.09 кВт·ч/цикл
Потребление энергии в режиме с принудительной циркуляцией воздуха, если имеется	0.52 кВт·ч/цикл

Количество камер	1	
Источник нагрева	Электричество	
Объём камеры (V)	70 л	
Тип духового шкафа	Встроенный духовой шкаф	
Масса (M)	NBB8S731AT	36.0 кг
	TB8SB73ZAB	36.0 кг

IEC/EN 60350-1 — Бытовые электрические приборы для приготовления пищи — Часть 1: Серии, духовые шкафы, пароварки и грили - Методы определения показателей.

13.2 Информация об изделии для определения потребляемой мощности и максимального времени перехода в режим пониженного энергопотребления

Энергопотребление в режиме ожидания	0.8 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания сети	2.0 Вт
Максимальное время, необходимое для автоматического перехода оборудования в соответствующий режим пониженного энергопотребления	20 мин

Инструкции по активации и деактивации беспроводного сетевого соединения см. в главе «Перед первым использованием».

13.3 Советы по энергосбережению

Приведенные ниже советы помогут вам экономить электроэнергию в процессе использования прибора.

Позаботьтесь о том, чтобы дверца во время работы прибора была плотно закрыта. Во время приготовления не открывайте дверцу прибора слишком часто. Следите за чистотой уплотнителя дверцы и за тем, чтобы он был как следует закреплен на своем месте.

Для повышения энергосбережения используйте металлическую посуду, а также формы и емкости из темного, неотражающего материала для улучшения энергосбережения

Не выполняйте предварительный разогрев прибора перед приготовлением, если это не рекомендовано специально.

Во время приготовления нескольких блюд за раз сводите перерывы между выпечкой/жаркой к минимуму.

Приготовление с использованием вентилятора

По возможности выбирайте функции приготовления, в которых используется вентилятор, чтобы сберечь электроэнергию.

Остаточное тепло

Если длительность приготовления превышает 30 минут, уменьшите температуру прибора до минимальной за 3-10 минут до окончания приготовления. Продолжится приготовление остаточного тепла внутри прибора.

Используйте остаточное тепло для поддержания готовых блюд в теплом состоянии или разогрева других блюд.

После выключения прибора на дисплее отображается остаточное тепло или температура.

Если программа с Таймер активирована, а время приготовления превышает 30 минут, нагревательные элементы

автоматически выключаются раньше в некоторых функциях прибора.

Сохранение пищи в теплом состоянии
Выбирайте максимально низкое значение температуры при использования остаточного тепла для сохранения пищи в теплом состоянии. На дисплее будет отображаться индикация остаточного тепла или текущая температура.

Приготовление с выключенной лампой
Выключите лампу на время приготовления. Включайте ее только при необходимости.

Подогрев Сохранить Вентилятор

Данная функция специально разработана для обеспечения экономии электроэнергии.

При использовании данной функции лампа выключается через 30 секунд. Лампу можно включить снова, но данное действие сократит ожидаемый эффект от экономии электроэнергии.

Режим ожидания

Через 2 минуты дисплей переключается в режим ожидания.

14. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье человека. Не выбрасывайте

вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Прибор следует доставить в место раздельного накопления и сбора отходов потребления или в пункт сбора использованной бытовой техники для последующей утилизации.

Дата изготовления изделия указана в его серийном номере, где первая цифра номера соответствует последней цифре года изготовления, а вторая и третья цифры – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 14512345 означает, что изделие изготовлено на сорок пятой неделе 2021 года.

Изготовитель: Electrolux Appliances AB, St. Göransgatan 143, 105 45 Stockholm, Швеция.

Изготовлено в Германии.







